



---

# DMT 1600

**PETROL POWER TRACTOR LAWN MOWER**

---

Manual de Instrucciones  
*Owner's manual*







**Español**



**Precaución**

- Antes de utilizar nuestra máquina, lea atentamente este manual para saber cómo usar correctamente esta unidad.
- Tenga este manual a mano.



## **Contenido**

---

- 1. Información de seguridad**
  - 2. Símbolos sobre la máquina**
  - 3. Instrucciones de seguridad**
  - 4. Identificación de componentes**
  - 5. Montaje**
  - 6. Funcionamiento**
  - 7. Uso**
  - 8. Mantenimiento**
  - 9. Datos técnicos**
-





Gracias por comprar nuestra máquina.

Este manual contiene información sobre el uso y el mantenimiento de la máquina, que se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de su aprobación para su impresión. Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso y sin incurrir en cualquier obligación posterior.

Este manual debe considerarse una parte permanente de la máquina, que la debe acompañar si es revendida o prestada.

## 1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

La seguridad es muy importante para usted y para los demás. Hemos detallado la información de seguridad más relevante tanto en el manual como en la máquina. Por favor, léala cuidadosamente.

La información de seguridad le advierte que puede traer un peligro potencial para usted y para otros. Las palabras clave están marcadas con un "!" situado delante de la información a destacar. Estas palabras son "Peligro, Aviso, Atención".

	<b>PELIGRO</b> - Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual, puede sufrir serias lesiones e incluso la muerte.
	<b>ADVERTENCIA</b> - Indica la posibilidad de lesiones personales o daños al equipo si no sigue las instrucciones.
	<b>ATENCIÓN</b> - Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual puede dañar la máquina o sufrir lesiones.

### Prevención de daños

	Verá otra información importante marcada con "Atención" <b>ATENCIÓN:</b> Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual, puede dañar la máquina.
--	---

### Prevención y seguridad

	Si usa la máquina siguiendo las indicaciones contenidas en este manual, esta funcionará de manera segura y sin problemas. Antes de usar la máquina, por favor, lea este manual cuidadosamente, ya que de lo contrario puede que sufra alguna lesión o dañar la máquina.

## 2. SÍMBOLOS SOBRE LA MÁQUINA

Los símbolos se utilizan en este manual para atraer su atención ante posibles riesgos. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan deben entenderse perfectamente. La advertencia en sí misma no previene los riesgos y no puede ser un sustituto de los métodos adecuados para evitar accidentes.

	<b>ADVERTENCIA</b> Mantenga llamas o chispas alejadas del tanque de combustible.
	<b>PELIGRO</b> Riesgo de quemaduras. Espere a que el motor se enfríe completamente antes de realizar cualquier ajuste o realizar el mantenimiento del motor.
	<b>PELIGRO</b> Objetos expulsados. No opere sin la protección de descarga o el recogedor de césped en su lugar.
 	<b>PELIGRO</b> Riesgo de lesiones. Cuchillas en movimiento. No ponga las manos o los pies cerca. La cuchilla continuará girando durante algún tiempo después de apagar el motor o deshabilitar el control de la cuchilla.
	<b>ADVERTENCIA</b> Lea las instrucciones antes de utilizar la máquina.
	<b>ADVERTENCIA</b> Si utiliza esta máquina todos los días en condiciones normales, puede estar expuesto a altos niveles de sonido. Use gafas de seguridad y protección para los oídos.
	<b>PELIGRO</b> Mantenga a otras personas alejadas.
	<b>PELIGRO</b> Riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.
	<b>PELIGRO</b> Cuchillas giratorias. Mantenga las manos y los pies fuera de las aberturas mientras la máquina este funcionando.
	<b>ADVERTENCIA</b> Desconecte la llave de encendido y lea las instrucciones antes de realizar cualquier trabajo de reparación o mantenimiento.
	<b>PELIGRO</b> Riesgo de lesiones graves. Mantener las manos y los pies alejados.
	<b>ADVERTENCIA</b> No ponga el pie sobre la cubierta o guarda de descarga.
    	<b>PELIGRO</b> Riesgo de volcado en pendientes pronunciadas. No utilice la máquina en céspedes con pendientes de más de 15° (27%). No utilice la máquina en céspedes con pendientes laterales por encima de 10° (18%). Asegúrese de que los niños permanezcan alejados de la máquina en todo momento cuando el motor esté en marcha. Mantenga a otras personas a una distancia segura cuando utilice esta máquina.



### 3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

#### El usuario

Nunca debe usar el producto bajo la influencia del alcohol, cuando sufra de agotamiento o falta de sueño, cuando sufra de somnolencia como resultado de tomar un medicamento o en cualquier otro momento cuando exista la posibilidad de que su criterio se vea afectado, o puede que no sea capaz de operar la máquina de forma correcta y segura.

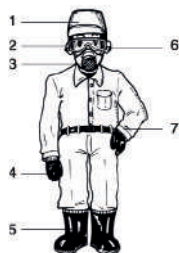
Nunca permita que niños o personas que no puedan entender completamente las instrucciones dadas en este manual utilicen este producto.

#### Ropa adecuada

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe utilizar ropa protectora adecuada. Lea el manual de instrucciones antes de usar este producto.

- El ruido de la máquina puede dañar su audición, por lo tanto, y use silenciadores para protegerse.
- Use gafas de seguridad y máscara de aire para proteger sus ojos y cara. Use la máscara de aire para prevenir el envenenamiento. Preste atención al uso de una mascarilla para protegerse contra el polvo y los pesticidas.
- Use zapatos protectores de trabajo para proteger sus pies.
- Se deben usar guantes largos para evitar el contacto con pesticidas.
- La ropa debe ser usada para evitar el contacto con pesticidas.

Ropa de protección:



1. Casco
2. Gafas de seguridad
3. Mascarilla
4. Guantes con resistencia a químicos
5. Botas
6. Protección auditiva
7. Manga larga

#### **⚠ PELIGRO**

La máquina solo debe usarse para el propósito para el que fue diseñada (cortar hierba).

No manipule ni retire los dispositivos de seguridad instalados en la máquina.

**RECUERDE QUE EL USUARIO SIEMPRE ES RESPONSABLE POR DAÑOS Y LESIONES A OTROS.** Antes de utilizar la máquina:

- Lea las normas generales de seguridad, prestando especial atención a la conducción y el corte en pendientes.
- Lea atentamente las instrucciones de uso, asegúrese de estar familiarizado con los controles y sepa cómo detener las cuchillas y el motor rápidamente.
- Nunca ponga sus manos o pies al lado o debajo de las partes giratorias y siempre manténgalo alejado de la salida.

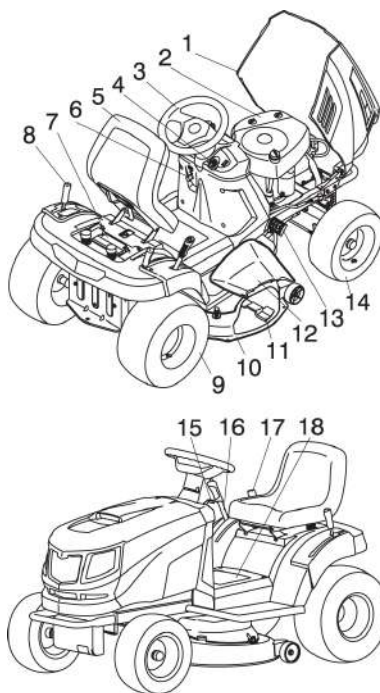
No utilice la máquina cuando se encuentre en un estado de salud precario o bajo el efecto de un medicamento o cualquier otra sustancia que pueda reducir sus acciones reflejas y su capacidad de concentración. Es responsabilidad del usuario evaluar el riesgo potencial del área donde se va a realizar el trabajo y tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su propia seguridad y la de los demás, especialmente en pendientes o terrenos irregulares, resbalosos e inestables.

No deje la máquina sobre hierba alta con el motor en marcha para evitar el riesgo de incendio.

### 4. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES

Los principales componentes de la máquina son los siguientes:

- 1) Cubierta del motor.
- 2) Motor.
- 3) Volante.
- 4) Llave de ignición.
- 5) Asiento de conducción.
- 6) Palanca de freno de estacionamiento.
- 7) Batería.
- 8) Accionamiento y cambio de velocidad.
- 9) Ruedas motrices traseras.
- 10) Mazo de cuchillas.
- 11) Cuchilla giratoria.
- 12) Guarda de descarga.
- 13) Pedal de freno / embrague.
- 14) Ruedas delanteras.
- 15) Palanca de acelerador del motor.
- 16) Plataforma de cuchillas y ajuste de altura de corte arriba / abajo de la palanca.
- 17) Palanca de enganche de rotación de la hoja.
- 18) Avisos y etiquetas de seguridad.



### 5. MONTAJE

Por fines de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se instalan en la fábrica y se deben ensamblar después de desembalarlos. Siga las instrucciones de abajo.

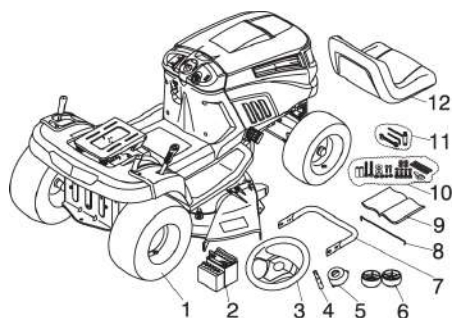
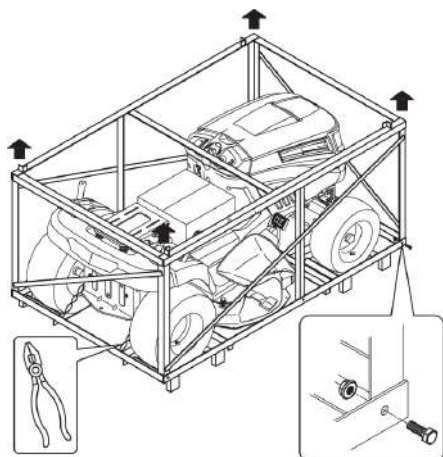
**▲ IMPORTANTE**

La máquina se suministra sin aceite de motor ni combustible. Antes de arrancar el motor, llene con aceite y combustible siguiendo las instrucciones que se dan en el manual del motor.

**Desembalar**

Al desembalar la máquina, tenga cuidado de reunir todas las piezas y accesorios individuales, y no dañe la plataforma de corte cuando saque la máquina de la plataforma.

Retire los 6 pernos en la parte inferior del estante del embalaje al principio, luego puede levantar el marco superior para liberar la máquina (la operación será realizada por dos personas). Y corte el cable fijo en la parte delantera y trasera del bastidor de la cortadora de césped, luego retire la máquina de la plataforma.

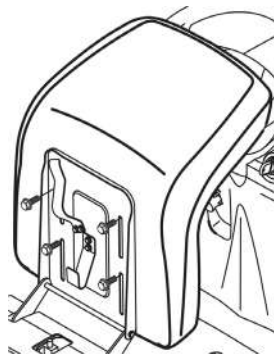
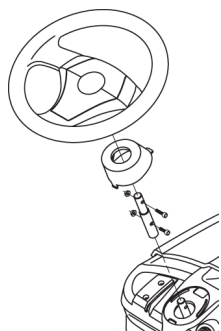


El paquete contiene:

1. Cuerpo de la máquina.
2. Batería.
3. Volante.
4. Eje de dirección.
5. Cubierta del eje de dirección.
6. Rueda.

7. Parachoque.
8. Perno de la batería.
9. Manual de instrucciones.
10. Tuercas, tornillos, arandelas, casquillos y llave de arranque.
11. Herramientas.
12. Asiento.

**NOTA:** Para evitar daños en la plataforma de corte, levántela a su altura máxima y tenga mucho cuidado al sacar la máquina de la plataforma.



### Montado del volante

Coloque la máquina sobre una superficie plana y alinee las ruedas delanteras.

Ajuste el eje en el eje que sobresale con el perno y la tuerca.

Coloque el volante en el eje de conexión de la dirección con los radios dirigidos hacia el asiento.

### Montado del asiento

Monte el asiento en la placa con los tornillos.

### Conectado de la batería

(Solo para modelos con arranque de potencia).

#### **⚠ IMPORTANTE**

La batería se encuentra en una caja junto con la botella de fluido electrolítico, predosificada por separado para los 6 elementos.

#### **⚠ PELIGRO**

##### **SISTEMA DE LLENADO**

Antes de llenar la batería, lea atentamente las siguientes instrucciones relacionadas con "cómo agregar líquido electrolítico"

El fluido electrolítico es una solución de ácido sulfúrico.

#### **⚠ PELIGRO**

El ácido sulfúrico es venenoso

El ácido sulfúrico es corrosivo El ácido sulfúrico puede causar ceguera o quemaduras graves.

Lleve gafas protectoras.

En caso de que los ojos o la piel entren en contacto con el fluido electrolítico, enjuáguelos inmediatamente con agua corriente durante al menos 15 minutos y luego vea al médico lo antes posible.

**⚠ PELIGRO**

Mantener fuera del alcance de los niños.

**⚠ PELIGRO**

No extraiga ni corte las cuchillas de aluminio que sellan los 6 elementos de la botella.

**⚠ PELIGRO**

Para arrancar la batería, el usuario debe:

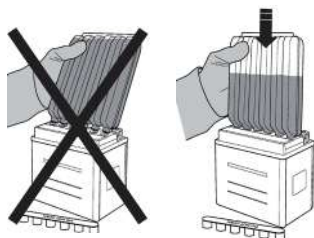
1) Saque la batería de la caja y colóquela sobre una superficie firme.

Quite la tapa múltiple cerrando los 6 elementos.

2) Coloque la botella de líquido electrolítico sobre los orificios de la batería, teniendo cuidado de mantenerla en posición "vertical". **NO** lo sostenga en ángulo

Presione la botella para que los tubos especiales de introducción de fluido electrolítico, (presentes en la batería), perforen las espigas selladas de la botella y, por lo tanto, permitan que el fluido fluya de la botella a la batería. Si es necesario, golpee ligeramente la botella para permitir que el fluido fluya hacia los seis elementos

Espere a que todo el líquido fluya hacia la batería antes de desmontar la botella



3) Vuelva a colocar la tapa múltiple y presiónela hacia abajo

**⚠ PELIGRO**

Nunca abra las tapas.

**⚠ PELIGRO**

Nunca agregue más líquido electrolítico.

**⚠ PELIGRO**

Nunca vuelque la batería.

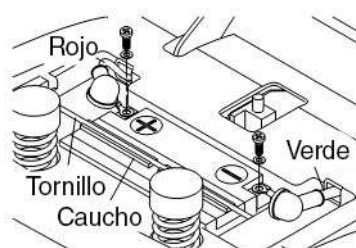
**⚠ PELIGRO**

Nunca tire la batería al medio ambiente. Si se debe cambiar la batería, siga los procedimientos de eliminación establecidos por las autoridades locales.

4) Coloque la batería en su sitio.

### ⚠ IMPORTANTE

Coloque la batería en los polos (+) y (-).



5) Conecte los conectores de la batería a los cables de conexión de la máquina y apriete los 2 tornillos. Luego cubra la tapa protectora para que el cable 2 esté en su lugar.

6) Asegure la batería con el caucho pequeño y el perno.

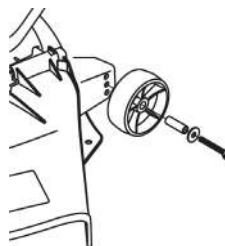
### ⚠ IMPORTANTE

Utilice la batería después de 30 minutos de llenado con fluido electrolítico.

**NOTA:** Esta máquina utiliza la siguiente batería: YTX20L-BS, 12 V, 18Ah.

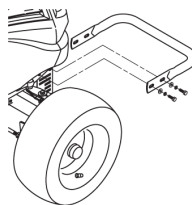
### Montaje de la rueda de cubierta.

Monte las dos ruedas de la plataforma en la plataforma utilizando los pernos, casquillos, la arandela y las tuercas.



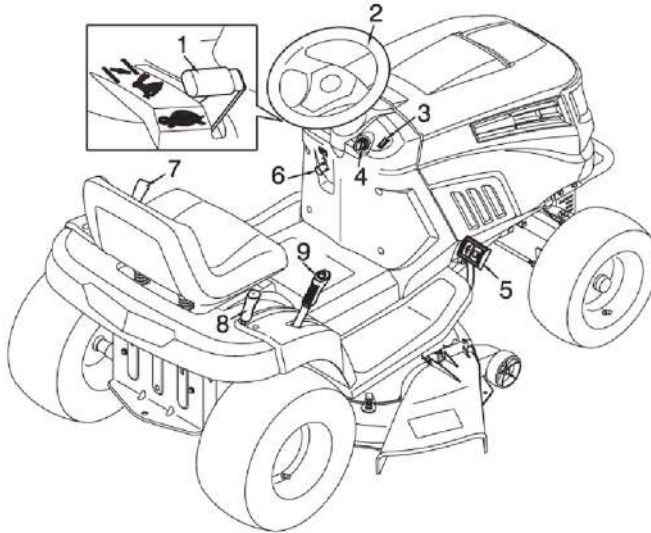
### Montaje del parachoques delantero

Monte el parachoques delantero en la parte inferior del marco con los cuatro tornillos.





## 6. FUNCIONAMIENTO



### 1 Palanca del acelerador

Esto regula las revoluciones del motor. Las posiciones se indican en una etiqueta que muestra los siguientes símbolos:



«AHOGO»

Arranque en frío



«LENTO»

Para la velocidad mínima del motor



«RÁPIDO»

Para la velocidad máxima del motor

- La posición «AHOGO» enriquece la mezcla, por lo que solo debe utilizarse durante el tiempo necesario cuando se arranque en frío.

- Al pasar de un área a otra, coloque la palanca en una posición entre «LENTO» y «RÁPIDO».

- Al cortar, cambie a «RÁPIDO»

### 2 Volante

Gira las ruedas delanteras.

### 3 Interruptor de los faros

Para encender los faros cuando la llave está en la posición «ON».

### 4 Interruptor de encendido de la llave

Este control operado por llave tiene tres posiciones:



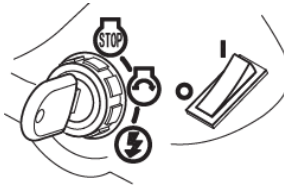
«OFF» todo está apagado.



«ON» activa todas las partes



«START» conecta el motor de arranque



Si suelta la tecla en «START», volverá automáticamente a «ON»

### Pedal de freno / embrague

Este pedal tiene dos funciones: durante la primera parte de su recorrido, actúa como un embrague, activando y desconectando el accionamiento de las ruedas, y en la segunda parte, actúa como un freno en las ruedas traseras.

#### ⚠ IMPORTANTE

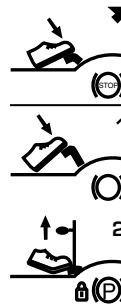
No mantenga el pedal a mitad de camino entre el acoplamiento o desacoplamiento del embrague, ya que esto puede causar un sobrecalentamiento y dañar la correa de transmisión.

**NOTA:** Cuando la máquina se está moviendo, mantenga el pie fuera del pedal.

### Palanca de freno de estacionamiento

Con la máquina parada.

- 1) Mantenga el pedal presionado.
- 2) Levante la palanca del freno de estacionamiento y manténgala levantada.
- 3) Suelte el pedal.



De esta manera, las ruedas traseras quedan frenadas. Para liberar el freno de estacionamiento, presione completamente el pedal (la palanca del freno de estacionamiento se suelta automáticamente y vuelve a la posición hacia abajo).



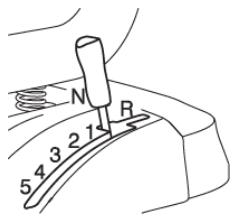
**NOTA:** El motor solo se puede arrancar en la posición de aparcamiento.

### Palanca de cambio de velocidad

Esta palanca tiene siete posiciones para las 5 velocidades de avance, la posición neutral «N» y la inversa «R».

Cuando cambie la palanca de cambio de velocidad, presione el pedal para desenganchar la correa de transmisión y gire la palanca como se muestra en la etiqueta.

Nunca mueva directamente la palanca de adelante a atrás o de atrás a adelante. Antes de que la máquina se detenga.



### ⚠ ADVERTENCIA

Solo cambie a marcha atrás cuando la máquina haya dejado de moverse.

### Palanca de acoplamiento de rotación de la cuchilla

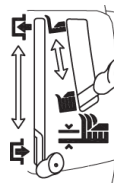
Inicia o detiene la rotación de la cuchilla.



Hoja  
acoplada



Hoja  
desacoplada



### Palanca de ajuste de altura de corte

Levanta o baja la plataforma de la cuchilla y, por lo tanto, ajusta la altura de corte del césped.

Hay siete posiciones para esta palanca (que se muestran como «1» a «7» en la etiqueta), que corresponden a varias alturas entre 30 y 90 mm

Para ir de una altura a otra, presione el botón en el mango y acompañe la palanca a la posición requerida.

Cuando se suelta el botón, la palanca permanece en la posición seleccionada.



### 7. USO

#### Por qué los dispositivos de seguridad cortan

Los dispositivos de seguridad funcionan de dos maneras:

- Evitan que el motor arranque si no se cumplen todos los requisitos de seguridad.
- Detienen el motor si solo falta uno de los requisitos de seguridad.
- a) Para arrancar el motor, es necesario que:
  - Las cuchillas no están enganchadas.
  - El freno de estacionamiento está activado y la transmisión está desactivada.
- b) El motor se detiene cuando:
  - El operario abandona su asiento y se desactiva el freno de estacionamiento.
  - El operario abandona su asiento y las cuchillas están enganchadas.
  - Las cuchillas están enganchadas y la máquina está en reversa.

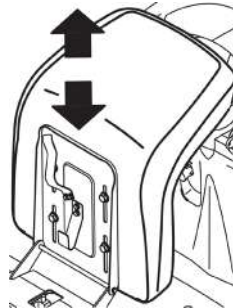
#### Instrucciones antes de comenzar a trabajar

Antes de comenzar a cortar el césped, es necesario realizar varias verificaciones y operaciones para garantizar que pueda trabajar de manera eficiente y con la máxima seguridad.

#### Ajuste del asiento

Para cambiar la posición del asiento, afloje los cuatro pernos de fijación y deslícelo a lo largo de las ranuras.

Una vez que haya encontrado la posición correcta, apriete los cuatro tornillos.

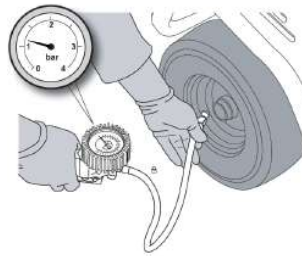


#### Presión de los neumáticos

Tener la presión correcta de los neumáticos es la condición principal para garantizar que la plataforma de corte esté horizontal y se corte de manera uniforme.

Desenrosque las tapas de las válvulas y conecte una línea de aire comprimido con un manómetro a las válvulas.

Las presiones son:  
FRONT 1,0 bar (15 x 6,0-6)  
TRASERO 1,2 bar (18 x 8,5-8)



### Comprobación del combustible y el aceite

El manual del motor indica qué tipo de aceite y combustible puede utilizar.

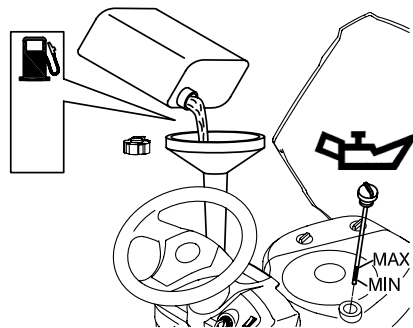
Con el motor apagado, compruebe el nivel de aceite. De acuerdo con las instrucciones en el manual del motor, esto debe estar entre las marcas MIN y MAX en la varilla de medición. Reposte combustible con un embudo, pero no llene completamente el tanque. La capacidad del tanque es de unos 7,5 litros.

#### PELIGRO

El repostaje debe llevarse a cabo en un área abierta o bien ventilada con el motor apagado. Recuerda siempre que los vapores de gasolina son inflamables. **NO USE UNA LLAMA DESNUDA PARA MIRAR AL INTERIOR DEL TANQUE Y NO FUME AL REPOSTAR.**

#### IMPORTANTE

No gotee gasolina sobre las piezas de plástico para evitar dañarlos. En caso de derrames accidentales o fugas, enjuague inmediatamente con agua. La garantía no cubre daños a partes plásticas de la carrocería o el motor causados por la gasolina.



### Comprobación de la seguridad y eficiencia de la máquina.

1. Compruebe que los dispositivos de seguridad funcionan como se describe.
2. Verifique que el freno esté en perfecto estado de funcionamiento.
3. No comience a cortar el césped si las cuchillas vibran o si no está seguro de que estén lo suficientemente afiladas. Siempre recuerde esto:
  - Una cuchilla mal afilada tira de la hierba y hace que el césped se vuelva amarillo.
  - Una cuchilla suelta provoca vibraciones no deseadas y puede ser peligrosa.

#### ADVERTENCIA

No utilice la máquina si no está seguro de si está funcionando de manera segura o eficiente. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente para realizar las

comprobaciones y reparaciones necesarias.

### Usando la maquina

#### Comienzo

##### **⚠ PELIGRO**

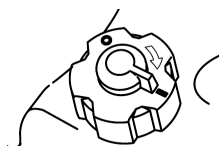
**¡El motor debe arrancarse en un área abierta o bien ventilada!**

**¡SIEMPRE RECUERDE QUE LOS GASES DE ESCAPE SON TÓXICOS!**

Para arrancar el motor:

- Abra la llave de paso de combustible (a "I").
- Cierre la tapa del motor.
- Levante la plataforma de corte lo más alto posible.
- Desenganche las cuchillas.
- Cambie la palanca de cambios a neutral.
- Accione el freno de estacionamiento.
- Cuando arranque en frío, mueva el acelerador a la posición «AHOGO» que se muestra en la etiqueta.
- Si el motor ya está caliente, coloque la palanca entre «LENTO» y «RÁPIDO».
- Coloque la llave de encendido y gire a "ON" para hacer contacto eléctrico, luego gire a "START" para arrancar el motor.
- Suelte la tecla una vez que el motor haya arrancado.

Cuando el motor haya arrancado, mueva el acelerador a «LENTO».



##### **⚠ IMPORTANTE**

El ahogador debe cerrarse tan pronto como el motor esté funcionando sin problemas. Si se usa cuando el motor ya está caliente puede dañar las bujías y hacer que el motor funcione de manera errática.

**NOTA:** Si hay problemas con el arranque del motor, no insista, ya que puede arriesgarse a que la batería se descargue e inundar el motor. Gire la llave hacia «OFF», espere unos segundos y luego repita la operación. Si el mal funcionamiento persiste, consulte el manual del motor.

##### **⚠ IMPORTANTE**

Siempre tenga en cuenta que los dispositivos de seguridad evitan que el motor arranque si no se cumplen los requisitos de seguridad. En estos casos, una vez que se haya corregido la situación, la llave debe volver a "OFF" antes de poder reiniciar el motor.

### Arrancado y movimiento sin cortar

##### **⚠ ADVERTENCIA**

**Esta máquina no ha sido aprobada para su uso en vías públicas. Se debe utilizar (como lo indica el código de la carretera) en áreas privadas cerradas al tráfico.**

Al mover la máquina, las cuchillas deben estar desenganchadas y la plataforma de corte levantada lo más alta posible. (Posición «7»)

Coloque el acelerador entre «LENTO» y «RÁPIDO» y la palanca de cambios en la primera marcha.

Mantenga presionado el pedal del freno / embrague y suelte el freno de estacionamiento. Suelte lentamente el pedal del freno / embrague para iniciar el movimiento de avance de la máquina.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

**El pedal debe ser soltado gradualmente, ya que un enganche repentino puede hacer que el vehículo se vuelque y que pierda el control.**

Alcance gradualmente la velocidad deseada con el acelerador y la palanca de cambios.

Para cambiar de marcha, el embrague siempre debe utilizarse presionando el pedal.

### **Frenado**

Primero reduzca la velocidad de la máquina reduciendo la velocidad del motor, y luego presione el pedal hacia abajo para bajar la velocidad aún más hasta que la máquina se detenga.

### **Marcha atrás**

#### **⚠ IMPORTANTE**

La marcha atrás solo debe activarse cuando la máquina se haya detenido.

Presione el pedal hasta que la máquina se detenga. y luego retroceda moviendo la palanca hacia los lados y hacia la posición «R».

Suelte gradualmente el pedal para enganchar el embrague y luego comience a moverse en reversa.

### **Corte de césped**

Para empezar a cortar:

- Mueva el acelerador a «RÁPIDO».
- Levante la plataforma de corte lo más alto posible.
- Enganche las cuchillas;
- Comience a moverse hacia adelante sobre la hierba muy lentamente y con la mayor precaución, como ya se ha descrito;
- Regule la altura y velocidad de corte teniendo en cuenta las condiciones del césped. (La altura, densidad y humedad de la hierba).

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Cuando corte en terrenos inclinados, reduzca su velocidad para garantizar condiciones seguras. Cualquiera que sean las condiciones, siempre reduzca la velocidad si nota una caída en la velocidad del motor

- Si viaja demasiado rápido en comparación con la cantidad de hierba que se está cortando, no podrá cortar bien la hierba.

Desenganche las cuchillas y levante la plataforma de corte lo más alto posible siempre que necesite superar un obstáculo.

### Desbloqueo del canal colector

Cortar hierba muy alta o húmeda, especialmente a una velocidad excesivamente alta, puede obstruir el canal del colector. Si esto sucede proceda de la siguiente manera:

- Deje de avanzar, desenganche las cuchillas y pare el motor.
- Abra la protección de descarga.
- Retire los recortes de césped; Puedes llegar a ellos desde la salida del canal colector.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Este trabajo solo debe realizarse con el motor apagado.

### Fin de la siega

Cuando haya terminado de cortar el césped, desengrane las cuchillas, baje la velocidad del motor y monte la máquina con la plataforma de corte lo más alta posible.

### Fin del trabajo

Detenga la máquina, mueva el acelerador a «LENTO» y apague el motor girando la llave a «OFF».

Cuando el motor se haya detenido, cierre la llave de paso del combustible.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar el retroceso, coloque el acelerador en «LENTO» durante 20 segundos antes de detener el motor.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

¡Siempre saque la llave de encendido antes de dejar la máquina desatendida!

#### **⚠ IMPORTANTE**

Para mantener la batería cargada, no deje la llave en la posición «ON» cuando el motor no esté funcionando.

### Limpieza de la máquina

Después de su uso, limpie el exterior de la máquina, vacíe el recogedor de hierba o el protector de descarga, y agítelo para eliminar la hierba y otros residuos.

Limpie las partes plásticas del cuerpo con una esponja húmeda con agua y detergente, teniendo cuidado de no mojar el motor, las partes eléctricas o la placa de circuito electrónico ubicada debajo del tablero.

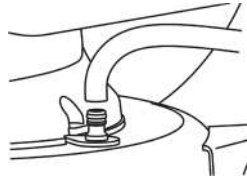
#### **⚠ IMPORTANTE**

¡Nunca use boquillas de manguera o detergentes fuertes para limpiar la carrocería o el motor!

Al lavar el interior de la plataforma de corte y el canal del colector, la máquina debe estar sobre un suelo firme con:



- El recogedor de hierba o el protector de descarga instalado.
- El usuario sentado.
- El motor en marcha.
- La transmisión en punto muerto.
- Las cuchillas enganchadas.



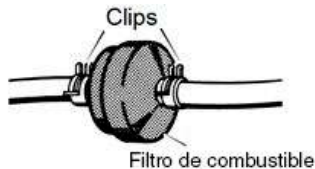
Conecte una manguera de agua a cada uno de los accesorios de tubería uno a la vez y haga correr agua a través de cada uno durante unos minutos, con las cuchillas en movimiento.

Al lavar, la plataforma de corte se debe bajar hacia abajo. Retire el colector de césped, vacíelo y enjuáguelo, y luego póngalo en una posición donde pueda secarse rápidamente.

### Almacenamiento e inactividad por largos periodos.

Si no va a utilizar la máquina durante un período prolongado (más de 1 mes), desconecte los cables de la batería y siga las instrucciones del manual de instrucciones del motor.

Vacíe el tanque de combustible desconectando el tubo situado en la entrada del filtro de combustible y siga las instrucciones del manual del motor.



#### ADVERTENCIA

**Retire con cuidado los recortes de hierba seca que puedan haberse acumulado alrededor del motor o el silenciador para evitar que se prendan fuego la próxima vez que se utilice la máquina.**

Put the machine away in a dry, sheltered place and preferably covered with a cloth.

#### IMPORTANTE

La batería debe mantenerse en un lugar fresco y seco. Antes de un período de almacenamiento prolongado (más de 1 mes), cargue siempre la batería y luego recárguela antes de volver a utilizarla.

La próxima vez que se use la máquina, verifique que no haya fugas de combustible en los tubos, la llave de paso del combustible o el carburador.

### Dispositivo de protección de tarjetas

La placa de circuito electrónico tiene un protector de restablecimiento automático que rompe el circuito si hay un fallo en el sistema eléctrico. Da como resultado la parada del motor y el apagado de la lámpara.

El circuito se restablece automáticamente después de unos segundos, pero la causa del fallo se debe determinar y tratar para evitar reactivar el dispositivo de protección.

### ⚠ IMPORTANTE

Para evitar activar el dispositivo de protección:

- No invierta los cables en los terminales de la batería.
- No utilice la máquina sin su batería, ya que podría dañarse el regulador de carga.
- Tenga cuidado de no provocar cortocircuitos.

### Resumen de los pasos principales a seguir cuando se utiliza la máquina

Para...	Usted debe...
Encender el motor	Abra la llave de paso del combustible, asegúrese de que se cumplan todas las condiciones que permiten el arranque y luego gire la llave
Avanzar	Presione el pedal hacia abajo, engrane el engranaje y luego suelte gradualmente el pedal.
Frenar o parar	Reduzca la velocidad del motor y pise el pedal del freno.
Marcha atrás	Detenga la máquina, póngala en punto muerto, presione el pedal hacia abajo, engrane hacia atrás y luego suelte gradualmente el pedal.
Cortar la hierba	Coloque la protección de descarga, aplique el acelerador, active las cuchillas, ajuste la altura de corte, presione el pedal hacia abajo, engrane el engranaje y luego suelte gradualmente el pedal.
Desbloquear el canal colector.	Deje de moverse hacia adelante, desenganche las cuchillas y apague el motor. Abra la protección de descarga y limpie el canal del colector.
Terminar de cortar	Desenganche las cuchillas y reduzca la velocidad del motor.
Parar el motor	Reduzca la velocidad del motor, espere unos segundos, gire la llave y cierre la llave de paso de combustible.
Guardar la maquina	Accione el freno de estacionamiento, retire la llave y, si es necesario, lave la máquina, el interior de la plataforma de corte, el canal del colector y el recogedor de hierba.

### Uso en terreno inclinado

Solo corte en pendientes con gradientes hasta el máximo ya mencionado.

Los céspedes en una pendiente tienen que ser cortados moviéndose hacia arriba y hacia abajo y nunca a través de ellos. Cuando cambie de dirección, tenga mucho cuidado de que las ruedas que miran hacia arriba en la pendiente no golpeen ningún obstáculo (como piedras, ramas, raíces, etc.) que pueda hacer que la máquina se deslice hacia los lados, se vuelque o haga que pierda el control.



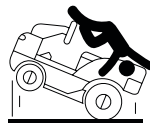
>15



>15



>10





**⚠ PELIGRO**

REDUZCA LA VELOCIDAD ANTES DE CUALQUIER CAMBIO DE DIRECCIÓN EN LAS PISTAS, y siempre aplique el freno de estacionamiento antes de dejar la máquina parada y sin supervisión.

**⚠ ADVERTENCIA**

Comience a moverse hacia adelante con mucho cuidado en terrenos inclinados para evitar el riesgo de vuelco. Reduzca la velocidad de avance antes de ir en una pendiente, especialmente en bajada.

**⚠ PELIGRO**

Nunca use la marcha atrás para reducir la velocidad cuesta abajo: esto podría hacer que pierda el control del vehículo, especialmente en terrenos resbaladizos.

**⚠ PELIGRO**

¡Nunca conduzca la máquina en pendientes en marcha neutral o con el embrague fuera! Siempre active una marcha baja antes de dejar la máquina parada y sin supervisión.

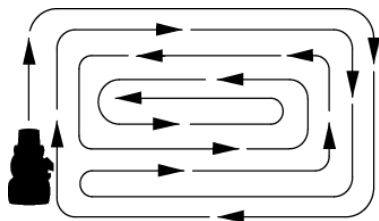
## Transporte

**⚠ ADVERTENCIA**

Si la máquina se transporta en un camión o remolque, use equipo adecuado para el levantamiento y suficientes personas para el peso involucrado y el tipo de sistema de levantamiento utilizado. La máquina nunca debe levantarse con cuerdas y aparejos. Durante el transporte, cierre la llave de paso del combustible, baje la plataforma de corte, aplique el freno de estacionamiento y fije la máquina de forma segura con cuerdas o cadenas al dispositivo de acarreo.

## Mantenimiento del césped

1. Para mantener un césped verde, suave y atractivo, debe cortarse regularmente sin dañar el césped. Un césped puede estar compuesto de diferentes tipos de césped. Si el césped se corta con frecuencia, el césped y las raíces crecen más vigorosamente, formando un lecho de hierba sólida. Si el césped que se corta es menos frecuente, la hierba y las malezas más altas comienzan a crecer (más margaritas y tréboles, etc.).
2. Siempre es mejor cortar el césped cuando está seco.
3. Las cuchillas deben estar en buenas condiciones y bien afiladas para que el césped se corte recto sin un borde irregular que provoque un amarilleo en los extremos.
4. El motor debe funcionar a toda velocidad, tanto para asegurar un corte agudo de la hierba como para obtener el empuje necesario para empujar los recortes a través del canal del colector.
5. La frecuencia de corte debe estar en relación con la tasa de crecimiento de la hierba. No se debe dejar que el césped crezca demasiado entre un corte y el siguiente.
6. Durante los períodos cálidos y secos, el césped debe cortarse un poco más alto para evitar que el suelo se seque.
7. La mejor altura de la hierba en un césped bien cuidado es de aprox. 4-5 cm. Con un corte, no es necesario eliminar más de un tercio de la altura total. Si la hierba es muy alta, debe cortarse dos veces en un período de veinticuatro horas: la primera vez con las cuchillas a la altura máxima, posiblemente reduciendo el ancho de corte, y la segunda corte a la altura deseada.
8. Cuando corte grandes áreas, comience girando a la derecha para que la hierba cortada se libere lejos de arbustos, cercas, caminos de acceso, etc. Después de una o dos rondas, corte en la dirección opuesta girando a la izquierda hasta terminado.



9. La apariencia del césped mejorará si alternas el corte en ambas direcciones.
10. Si el sistema colector tiende a bloquearse con el césped, debe reducir la velocidad de avance, ya que puede ser demasiado alta para la condición del césped. Si el problema persiste, las causas probables son cuchillas mal afiladas o alas deformadas.
11. Tenga mucho cuidado cuando corte el césped cerca de arbustos o bordillos, ya que podrían distorsionar la posición horizontal de la plataforma de corte y dañar su borde y las cuchillas.

## 8. MANTENIMIENTO

### Mantenimiento programado

Operación	Horas	Completado (Fecha o tiempo)					
<b>1. MÁQUINA</b>							
1.1 Control de sujeción y afilado de cuchillas	25						
1.2 Reemplazo de la cuchilla	100						
1.3 Comprobación de la correa de transmisión	25						
1.4 Reemplazo de la correa de transmisión	-						
1.5 Verificación de la correa	25						
1.6 Reemplazo de la correa <sup>2)</sup>	-						
1.7 Ajuste y comprobación de la unidad	10						
1.8 Freno de la cuchilla y control de acoplamiento	10						
1.9 Control de pernos y tornillos	25						
1.10 Lubricación general <sup>3)</sup>	25						
<b>2. MOTOR<sub>1)</sub></b>							
2.1 Cambio de aceite del motor	.....						
2.2 Limpieza y control del filtro de aire	.....						
2.3 Reemplazo del filtro de aire	.....						
2.4 Control del filtro de combustible	.....						
2.5 Reemplazo del filtro de combustible	.....						
2.6 Comprobación y limpieza de los contactos de la bujía	.....						
2.7 Reemplazo de bujía	.....						

- 1) Consulte el manual del motor para la lista completa y la frecuencia.
- 2) Ante los primeros signos de desgaste, póngase en contacto con su distribuidor para reemplazar la pieza.
- 3) La lubricación general de todas las uniones también debe llevarse a cabo siempre que la máquina no se utilice durante un período prolongado.

La tabla anterior está para ayudarlo a mantener la seguridad y el rendimiento de su máquina. Muestra las principales operaciones de mantenimiento y lubricación y su frecuencia. A la derecha de cada elemento, hay un cuadro donde puede escribir la fecha o después de cuántas horas de funcionamiento se realizó el trabajo.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Todos los controles, ajustes y reemplazos que no se describen en este manual deben ser realizados por su distribuidor o un centro de servicio especializado. Ambos tienen los conocimientos y herramientas necesarios para garantizar que el trabajo se realice correctamente sin afectar la seguridad de la máquina.

### **Resumen de las principales situaciones en las que se puede requerir la actuación de servicio**

<b>Cuando...</b>	<b>Usted puede necesitar...</b>
Las cuchillas vibran	Póngase en contacto con su distribuidor.
Las cuchillas rasgan la hierba y el césped se vuelve amarillo	Póngase en contacto con su distribuidor.
El corte es desigual	Alinee la plataforma de corte.
Las cuchillas se enganchan de forma anormal	Póngase en contacto con su distribuidor.
La máquina no frena	Póngase en contacto con su distribuidor.
El movimiento hacia adelante es errático	Póngase en contacto con su distribuidor.

### **Motor**

#### **⚠ IMPORTANTE**

Siga todas las instrucciones en el manual del motor.

Para vaciar el aceite del motor, desenrosque el tapón de aceite cuando vuelva a colocar el tapón, asegúrese de que el sello esté colocado correctamente.

### **Batería**

La batería debe mantenerse con cuidado para garantizar una larga vida útil. La batería de la máquina siempre debe estar cargada:

- Antes de utilizar la máquina por primera vez después de la compra.
- Antes de dejar la máquina en desuso durante un largo período.
- Antes de poner en marcha la máquina después de un largo período de desuso.

Lea atentamente y observe las instrucciones de recarga de la batería en el folleto que se incluye con la batería. Si no sigue las instrucciones o si carga la batería, podría dañar las celdas de la batería de forma permanente.

Una batería descargada debe recargarse lo antes posible.

### ⚠ IMPORTANTE

La recarga se debe hacer usando un cargador de batería a voltaje constante. Otros sistemas de recarga pueden dañar irreversiblemente la batería.

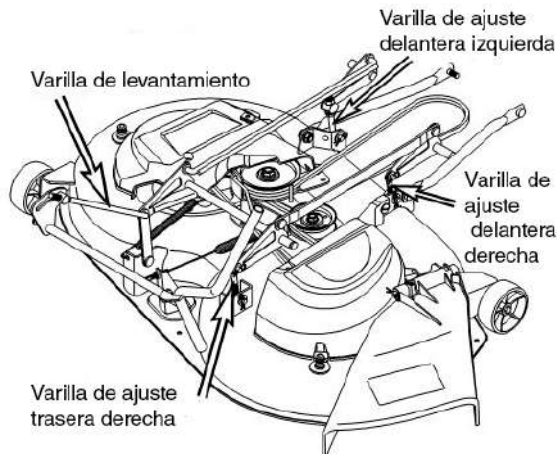
### Controles y ajustes.

#### Alineación de la plataforma de corte

La plataforma de corte debe ajustarse correctamente para obtener un buen corte.

**NOTA:** Para obtener buenos resultados al cortar, la parte delantera siempre debe estar 5-6 mm más baja que la parte trasera.

- Coloque la máquina en una superficie plana y compruebe las presiones de los neumáticos.
- Coloque bloques de 30 mm debajo del borde delantero de la plataforma y bloques de 35 mm debajo del borde trasero, y luego coloque la palanca de elevación en la posición «2».
- Ajuste la varilla de ajuste delantera izquierda, la varilla de ajuste derecha y la varilla de ajuste trasera derecha mantenga la plataforma en contacto con los bloques.
- Ajuste la varilla de elevación mantenga la plataforma en contacto con los bloques.

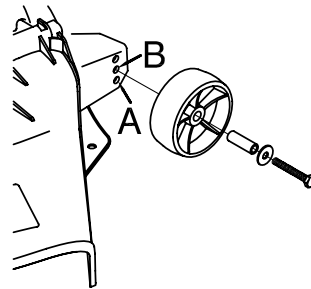


En el césped plano, si es necesario, puede cambiar la posición de la rueda para obtener un corte más bajo.

**▲ IMPORTANTE**

En el césped elevado, debe colocar la rueda en el orificio «A».

En caso de dudas, no dude en ponerse en contacto con su distribuidor.



**Las cuchillas de corte se desenganchan**

**▲ IMPORTANTE**

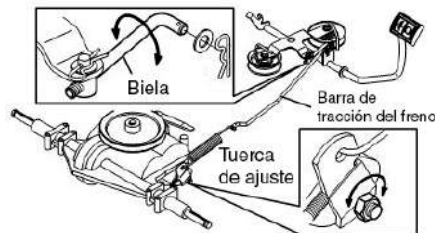
Cuando mueva la palanca de enganche de rotación de la cuchilla a la posición de DESACTIVADO, todo movimiento se detendrá en cinco segundos si el ajuste es correcto. En caso de dudas, no dude en ponerse en contacto con su distribuidor, mueva la palanca de enganche de rotación de la cuchilla a la posición de DESACTIVADO, ajuste el cable de la unidad cortada para que se afloje por la tuerca del ajustador, luego mueva la palanca de enganche de rotación de la cuchilla a la posición de ENGAGE, verifique La tensión del muelle de accionamiento de la cuchilla.

Después de operar con una nueva correa de transmisión del cortacésped durante varias horas, verifique la tensión del resorte de la cuchilla.



**Segadora de freno y embrague de accionamiento.**

Empuje completamente el pedal del embrague / freno hacia adelante. Ponga el freno de estacionamiento. Mueva la palanca de cambios a la posición neutral ((N)). Empuje la unidad. Si las ruedas traseras giran, ajuste o reemplace las pastillas de freno. Ajuste el freno de accionamiento de la siguiente manera.



- 1.La ubicación del freno de accionamiento está en el lado derecho de la caja de cambios.
2. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté puesto y que la palanca de cambios esté en punto muerto ((N)). Gire la tuerca hexagonal en el sentido de las agujas del reloj hasta que las ruedas traseras no giren cuando la unidad se empuja hacia adelante.
3. Suelte el freno de estacionamiento y empuje la unidad. Si la unidad no rueda, gire la tuerca hexagonal en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la unidad ruede.
4. Ajuste el freno de estacionamiento. Empuje la unidad. Si las ruedas traseras no giran, el freno de accionamiento está correctamente ajustado.



5. Suelte el freno de estacionamiento, compruebe la correa de transmisión. Asegúrese de que la correa esté instalada correctamente y que esté dentro de todas las guías de la correa. Ajuste la biela hasta que la varilla de tracción del freno esté suelta.

6. Ponga el freno de estacionamiento, la correa de transmisión debe estar suelta y desenganchada.

### ⚠ ADVERTENCIA

Si no puede ajustar correctamente el freno de impulsión, reemplace las pastillas de freno. Las piezas de repuesto correctas y la asistencia están disponibles en un centro de servicio autorizado. ⚠ **ADVERTENCIA**

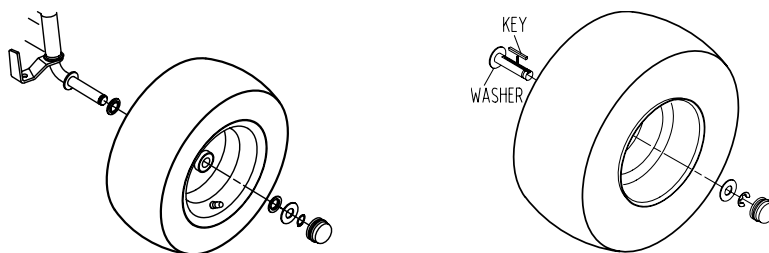
Antes de realizar una inspección, ajuste o reparación de la unidad, desconecte el cable de la bujía. Retire el cable de la bujía para evitar que el motor arranque accidentalmente.

### Desmontaje y sustitución.

#### Reemplazo de ruedas

Detenga la máquina en un terreno plano y coloque un bloque debajo de una parte portante del bastidor en el lado donde se va a cambiar la rueda.

Las ruedas se sujetan mediante un anillo de presión que se puede quitar con un destornillador.



**NOTA:** Si tiene que reemplazar una o ambas ruedas traseras, tienen el mismo diámetro y compruebe que la plataforma de corte esté horizontal para evitar un corte desigual. Debe asegurarse de que la llave y la arandela estén firmemente colocadas en su lugar.

### ⚠ IMPORTANTE

Antes de volver a montar la rueda, aplique grasa al eje. Coloque el anillo de presión y la arandela de soporte en su lugar.

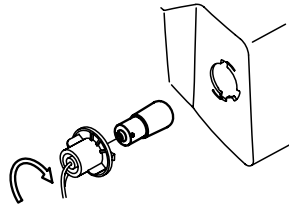
#### Reemplazo y reparación de los neumáticos.

Los neumáticos son "sin cámara" y, por lo tanto, todos los pinchazos deben ser reparados por un técnico de reparación de neumáticos siguiendo los procedimientos requeridos para este tipo de neumático.



### Sustitución de las bombillas

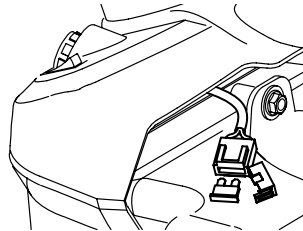
Las bombillas (12V18W) tienen una conexión de bayoneta y se instalan en el portalámparas que se puede sacar girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.



### Reemplazo de un fusible

La máquina está equipada con fusibles de 10A. Cuando suena, la máquina se detiene, la luz del tablero de instrumentos se apaga y la batería se agota gradualmente, la máquina tendrá problemas para arrancar.

Retire el fusible y reemplácelo con un fusible del mismo tipo.



### ⚠ IMPORTANTE

Un fusible quemado siempre debe ser reemplazado por uno del mismo tipo y amperaje, y nunca con uno de otro.

### Desmontaje, sustitución y montaje de las cuchillas.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Siempre use guantes de trabajo cuando maneje las cuchillas. Antes de inspeccionar o retirar la cuchilla, pare el motor y desconecte el cable de la bujía.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Las cuchillas dañadas o dobladas deben reemplazarse siempre; ¡Nunca intentes repararlos! ¡SIEMPRE UTILICE HOJAS ORIGINALES PARA TENER EL SÍMBOLO "ZHONG JIAN"! Asegúrese de que las cuchillas estén correctamente equilibradas. Asegúrese de volver a colocarlos en el lugar correcto consultando el código y la dirección de rotación impresa en el exterior de cada cuchilla.

#### 1. Desmontar

Afloje en sentido antihorario el tornillo.

#### 2. Repuestos originales

Solo las siguientes cuchillas se pueden usar en esta máquina:

108.41.101.

#### 3. Remontando

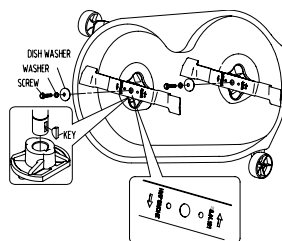
Asegúrese de que el código impreso en la hoja esté orientado hacia el operador que volvió a montar la hoja.

Verifique que la parte cóncava de la arandela de disco presione contra la cuchilla.

Vuelva a montar los cubos del eje, asegurándose de que la llave esté firmemente colocada en su lugar.

### 4. Apretar los tornillos.

Apretar en el sentido de las agujas del reloj con una llave dinamométrica calibrada a 40 ~ 45N.m.



### Cambio de la correa

El reemplazo de la correa debe realizarse en un Centro de servicio autorizado. ¡Reemplace las correas tan pronto como muestren signos evidentes de desgaste!

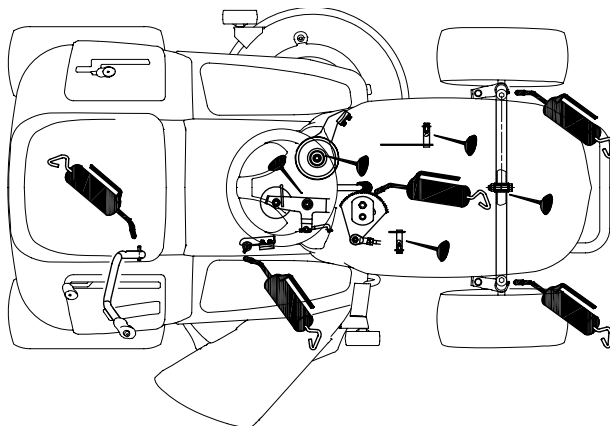
#### ⚠ ADVERTENCIA

¡SIEMPRE UTILIZAR CINTURONES DE RECAMBIO ORIGINALES!

### Lubricación

Aplique grasa con un inyector en las áreas que se muestran. aplique dos o tres inyecciones de grasa y limpie el exceso de grasa.

Lubrique las áreas mostradas con aceite de motor. limpie el área, aplique unas gotas de aceite, luego limpie las gotas o los derrames.



#### ⚠ IMPORTANTE

No ensucie la correa o la zapata del freno o el neumático con la grasa o el aceite, el aceite o la grasa los dañará.



## 9. DATOS TÉCNICOS

Potencia nominal	9,2kW
Max. la velocidad del motor	2800min-1
Cuchilla	Tipo: 108.41.101 Longitud: 542 mm
Nivel de presión sonora en el operador (EN 836+A4)	LpA: 88,6 dB(A) KpA: 3 dB(A)
Nivel de potencia de sonido garantizado (2000/14/EC)	LWA: 100 dB(A), KWA: 0,58 dB(A)
Vibración (EN 836+A4)	ah: 11,53 m/s <sup>2</sup> Kh: 1,5 m/s <sup>2</sup>

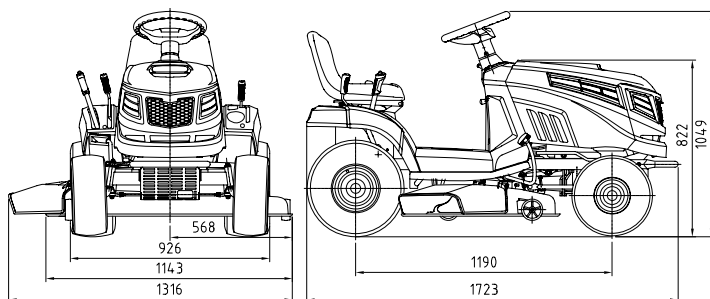
Diámetro de corte	108 cm
Tornillo de apriete de la cuchilla	40–45 Nm
Altura de corte (en 7 niveles)	30 – 90 mm
Ruedas delanteras	15 x 6,00-6
Ruedas traseras	18 x 8,50-8
Presión de inflado de la rueda delantera	1,0 bar
Presión de inflado de la rueda trasera	1,2bar
Sistema eléctrico	12V
Batería	18Ah
Velocidad de movimiento hacia adelante (teórica con revoluciones del motor 2800 1 / min)	
- en 1ª marcha 1,6 km / h	- en 2ª marcha 3,4 km/h
- en 3ª marcha 5,1 km/h	- en 4ª marcha 6,4 km/h
- en 5ª marcha 8,3 km/h	- marcha atrás 2,5 km/h
Peso Neto	170 kg
Peso Bruto	210 kg



**Español**

*Manual de usuario*

**Dimensiones de la máquina**



**DMT 1600 TRACTOR CORTACÉSPED**







**English**



**Caution**

- Before using our machine, please read this manual carefully to understand the proper use of your unit.
- Keep this manual handy.



## **Index**

---

- 1. Safety information**
  - 2. Symbols of the machine**
  - 3. Security instructions**
  - 4. Identification of components**
  - 5. Assembly**
  - 6. Operations**
  - 7. Using the machine**
  - 8. Maintenance and care**
  - 9. Technical data**
-





Thank you for purchasing our machine.




This manual contains information on operation and maintenance of the machine, which is based on the most recent product information available at the time of approval for printing. We reserve the right to make amendments without advance notice and without incurring any obligation for sequences.

This manual should be considered a permanent part of the machine, and remain with it if it is resold.


## 1. SAFETY INFORMATION

Safety is very important for you and others. We have written down important safety information in both manual and machine. Please read it carefully.



Safety information gives you warning that you may bring potential danger to yourself and others. The key words with "!" are put before every piece of information. These words are "danger, warning, attention".

	<b>DANGER</b> - if you don't operate follow those indicated in the manual, serious injures, even death will be caused..
	<b>WARNING</b> - if you don't operate follow those indicated in the manual, device damage and injures will be caused.
	<b>ATTENTION</b> - if you don't operate follow those indicated in the manual, device damage and injures may be caused.

### Damage prevention

	You can see other important information marked with "ATTENTION" <b>ATTENTION:</b> If you don't operate as those indicated in the manual, device damage will be caused.
---	---

### Safety prevention

	If the machine is operated follow those indicated in the manual, it will work safely and reliably. Before operating the machine, please read this manual carefully. Otherwise, injures and device damage will be caused.
	

## 2. SYMBOLS OF THE MACHINE

Symbols are used in this manual to attract your attention to possible risks. The safety symbols and the explications which accompany them must be perfectly understood. The warning themselves do not prevent the risks and can not be a substitute for proper methods of avoiding accidents.

	<b>WARNING</b> Keep flames or sparks away from the fuel tank.
	<b>DANGER:</b> Risk of burns. Wait for the engine to completely cool down before making any adjustments or servicing the engine itself.
	<b>DANGER:</b> Ejected objects. Do not operate without the discharge guard or grass-catcher in place.
	<b>DANGER</b> Risk of injury. Blades in movement. Do not put hands or feet near. The blade will continue turning for sometime after switching off the engine or disabling the blade control.
	<b>WARNING</b> Read the instructions before operating the machine.
	<b>WARNING</b> If you use this machine every day under normal conditions, you may be exposed to high sound levels. Wear safety glasses and ear protection.
	<b>DANGER</b> Keep bystanders away.
	<b>DANGER</b> Risk of carbon monoxide poisoning.
	<b>DANGER:</b> Rotating blades. Keep hands and feet out of openings while machine is running.
	<b>WARNING</b> Disconnect the ignition key and read the instructions before carrying out any repair or maintenance work.
	<b>DANGER</b> Risk of serious injury. Keep hands and feet away
	<b>WARNING</b> No step on the deck or discharge guard.
	<b>DANGER</b> Risk of overturning on steep gradients. Do not use the machine on lawns with gradients of more than 15° (27%). Do not use the machine on lawns with side gradients above 10° (18%). Make sure that children stay clear of the machine at all time when engine is running. Keep other persons at a safe distance when using this machine.



### 3. SECURITY INSTRUCTIONS

#### The operator

You should never use the product under the influence of alcohol, when you suffer from exhaustion or lack of sleep, when you suffer from drowsiness as a result of taking medication, or at any other time when there is a possibility that your judgment may be affected or that it is You may not be able to operate the machine correctly and safely.

Never allow children or people who can not fully understand the instructions given in this manual to use this product.

#### Appropriate clothing

To reduce the risk of injury, the operator must wear suitable protective clothing.

Read the instruction manual before using this product.

- Noise from the machine can damage your hearing, therefore, and use silencers to protect yourself.
- Wear safety glasses and air mask to protect your eyes and face; Use the air mask to prevent poisoning. Pay attention to wearing a face mask to protect against dust and pesticides.
- Wear protective work shoes to protect your feet.
- Long gloves should be worn to avoid contact with pesticides.
- Clothing must be used to avoid contact with pesticides.

Protective clothes:



1. Hat
2. Safety glasses
3. Safety air mask
4. Chemical resistant gloves
5. Wellingtons
6. Hearing protection
7. Long sleeve

#### DANGER

The machine must only be used for the purpose for which it was designed (cutting grass).

Do not tamper with or remove the safety devices fitted on the machine.

REMEMBER THAT THE USER IS ALWAYS RESPONSIBLE FOR DAMAGE AND INJURY TO OTHERS. Before using the machine:

- Read the general safety regulations, paying particular attention to driving and cutting on slopes.
- Carefully read the instructions for use, make sure you are familiar with the controls and know how to stop the blades and the engine quickly.
- Never put your hands or feet next to or beneath the rotating parts and always keep away from the exit.

Do not use the machine when in a precarious state of health or under the effect of medicine or

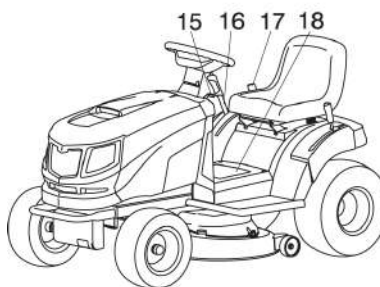
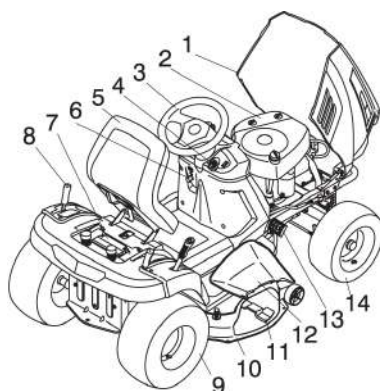
any other substances that can reduce your reflex actions and your ability to concentrate. It is the user's responsibility to assess the potential risk of the area where work is to be carried out, and to take all the necessary precautions to ensure his own safety and that of others, particularly on slopes or rough, slippery and unstable ground.

Do not leave the machine on high grass with the engine running to avoid the risk of starting a fire

### 4. IDENTIFICATION OF COMPONENTS

The main components of the machine as following:

- 1) Engine cover.
- 2) Engine
- 3) Steering wheel
- 4) Ignition key.
- 5) Driving seat
- 6) Parking brake lever.
- 7) Battery
- 8) Drive and speed change engagement lever.
- 9) Rear driving wheels.
- 10) Blade deck
- 11) Rotating blade
- 12).Discharge guard
- 13) Brake/clutch pedal
- 14) Front wheels.
- 15) Engine throttle lever.
- 16) Blade deck and cutting height adjustment up/down lever.
- 17) Blade rotation engagement lever.
- 18) Notice and safety labels



### 5. ASSEMBLY

For storage and transport purposes, some components of the machine are not installed in the factory and have to be assembled after unpacking. Follow the instructions below.

**▲ IMPORTANT**

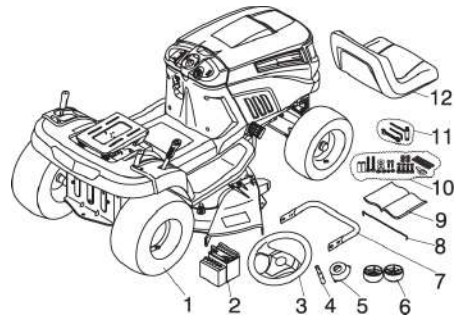
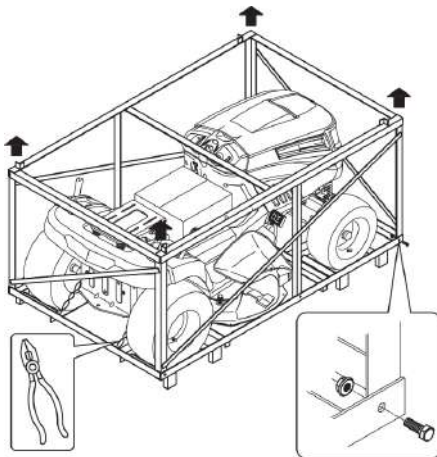
The machine is supplied without engine oil or fuel. Before starting the engine, fill with oil and fuel following the instructions given in the engine manual.

**Unpacking**

When unpacking the machine, take care to gather all individual parts and fittings, and do not damage the cutting deck when taking the machine off the pallet.

Please remove the 6 bolts at the bottom of the packaging shelf at first, then you can lift up the upper frame so as to free the machine (operation to be performed by two people).

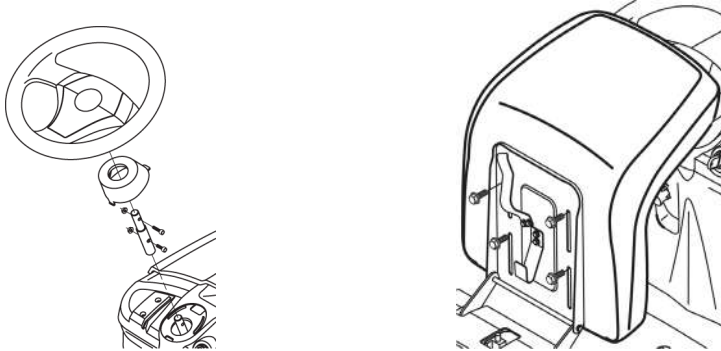
And cut the fixed wire at the front and the rear of the mower frame, then you move out the machine from the pallet.



The packaging contains

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1. Machine body.           | 7. Bumper.  |
| 2. Battery.                | 8. Battery bolt.                                  |
| 3. Steering wheel.         | 9. Instruction manual.                            |
| 4. Steering connect shaft. | 10. Nuts, bolts, washer, bushing and starter key. |
| 5. Steering shaft cover.   | 11. Tools.  |
| 6. Wheel.                  | 12. Seat.   |

**NOTE:** To prevent damage to the cutting deck, raise it to its maximum height and take utmost care when taking the machine off the pallet.



### Fitting the steering wheel

Put the machine on a flat surface and straighten up the front wheels.

Fit the shaft onto the protruding shaft using the bolt and nut.

Fit the steering wheel onto the steering connect shaft with the spokes directed towards the seat,

### Fitting the seat

Mount the seat on the plate using the screws.

### Connecting the battery

(For models with power start only).

#### **⚠ IMPORTANT**

The battery is housed in a box together with the bottle of electrolytic fluid, pre-dosed separately for the 6 elements.

#### **⚠ DANGER**

#### **FILLING SYSTEM**

Before filling the battery, carefully read the following instructions relating to "how to add electrolytic fluid"

The electrolytic fluid is a solution of sulphuric acid.

#### **⚠ DANGER**

Sulphuric acid is poisonous

Sulphuric acid is corrosive Sulphuric acid can cause blindness or severe burns.

Wear protective eyewear.

In case of eyes or skin coming into contact with the electrolytic fluid, immediately rinse the eyes and/or skin with running water for at least 15 minutes and then see a doctor as soon as possible.

**⚠ DANGER**

Keep out of reach of children.

**⚠ DANGER**

Do not detach or cut the aluminium blades that seal the 6 bottle elements.

**⚠ DANGER**

To start the battery, the operator must:

1) Take the battery out of the box and rest it on a sturdy surface.

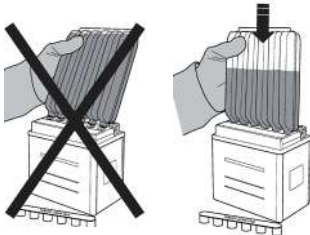
Take off the multiple cap closing the 6 elements

2) Position the bottle of electrolytic liquid above the battery holes being careful to keep it in "vertical" position. **DO NOT** hold it at an angle

Press the bottle so the special electrolytic fluid introduction tubes, (present on the battery), perforate the sealed tangs of the bottle and thus allow

the fluid to flow from the bottle into the battery. If necessary, lightly tap the bottle to allow the fluid to flow into the six elements

Wait for all the liquid to flow into the battery before detaching the bottle



3) Replace the multiple cap and press it well down

**⚠ DANGER**

Never open the caps.

**⚠ DANGER**

Never add any more electrolytic fluid.

**⚠ DANGER**

Never overturn the battery.

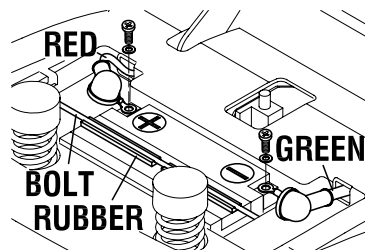
**⚠ DANGER**

Never throw the battery away into the environment. If the battery has to be changed, follow the disposal procedures laid down by local authorities

4) Fit the battery in its housing.

**⚠ IMPORTANT**

Position the battery with the polarities (+) and (—).



5) Connect the battery connectors to the machine connection leads and tighten the 2 screws, then cover the protective cap for the 2 wire is in place.

6) Secure the battery with the small rubber and bolt.

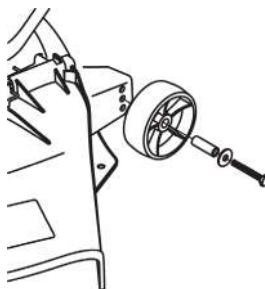
**⚠ IMPORTANT**

Use the battery after 30 minutes from filling with electrolytic fluid.

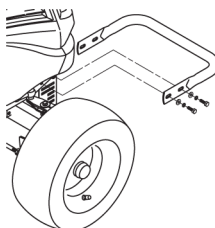
**NOTE:** This machine used the following battery: YTX20L-BS, 12 V, 18Ah.

**Mounting the deck wheel**

Mounting the two deck wheel on the deck using the bolts, bushing, washer and nuts.

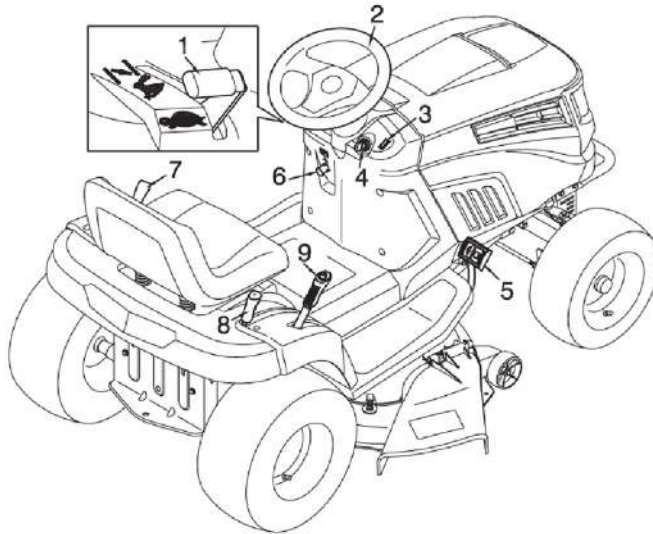
**Mounting the front bumper**

Mounting the front bumper on the bottom of the frame using the four screws





## 6. OPERATIONS



### 1 Throttle lever

This regulates the engine revs, The positions are indicated on a label showing the following symbols:



«CHOKE»

Cold starting



«SLOW»

for minimum engine speed



«FAST»

for maximum engine speed

– The «CHOKE» position enriches the mixture so must only be used for the time necessary when starting from cold.

– When moving from one area to another, put the lever in a position between «SLOW» and «FAST».

– When cutting, shift into «FAST»

### 2 Steering wheel

Turns the front wheels.

### 3 Headlight switch

For turning on the headlights when the key is in the «ON» position.

### 4 Key ignition switch

This key operated control has three positions:



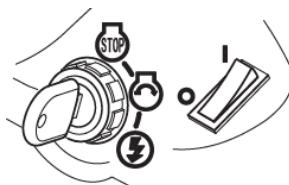
«OFF» everything is switched off.



«ON» activates all parts



«START» connects the starter motor



If you release the key on «START», it will automatically return to «ON»

### Brake / Clutch pedal

This pedal has two function: During the first part of its travel acts as a clutch, engaging and disengaging drive to the wheels, and in second part it acts as a brake on the rear wheels.

#### **⚠ IMPORTANT**

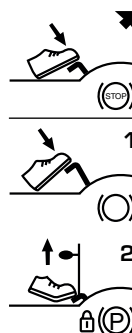
Do not keep the pedal halfway between clutch engagement or disengagement, as this can cause overheating and damage the transmission belt.

**NOTE:** When the machine is moving, keep your foot off the pedal.

### Parking brake lever

With machine stoppe:

- 1) keep the pedal pressed.
- 2) lift the parking brake lever and keep lifted.
- 3) release the pedal.



This way, the rear wheels remain braked. To release the parking brake, fully press the pedal (the parking brake lever is automatically released and returns to down position).

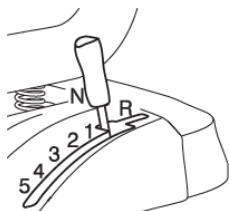


**NOTE:** The engine only can be started at the parking position.

### Speed change lever

This lever has seven positions for the 5 forward speeds, the neutral position «N», and reverse «R». When shift the speed change lever, press the pedal to disengage the drive belt and shift the lever as shown on the label.

Never directly shift the lever from forward to reverse or from reverse to forward before the machine come to stop.



### ⚠ WARNING

Only shift into reverse when the machine has stopped moving

### Blade rotation engagement lever

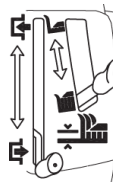
Starts or stops blade rotation



Blade engaged



Blade disengaged



### Cutting height adjustment lever

Lifts or lowers the blade deck and thereby adjusts the grass cutting height.

There are seven positions for this lever (shown as «1» to «7» on the label), which correspond to various heights between 30 and 90 mm

To go from one height to another, press the button on the handle and accompany the lever to the required position.

When the button is released, the lever remains in the selected position.



### 7. USING THE MACHINE

#### Why the safety devices cut in

The safety devices work in two ways:

- They prevent the engine from starting if all the safety requirements have not been met.
- They stop the engine if even just one of the safety requirements is lacking.

a) To start the engine, it is necessary that:

- The blades are not engaged.
- The parking brake is engaged and the transmission is disengaged.

b) The engine stops when:

- The operator leaves his seat and the parking brake is disengaged.
- The operator leaves his seat and the blades are engaged.
- The blades are engaged and the machine is reverse.

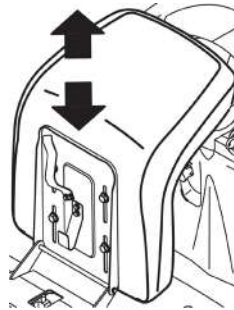
#### Directions before starting work

Before starting to mow, it is necessary to carry out several checks and operations to ensure you can work efficiently and in maximum safety.

#### Seat adjustment

To change the seat position, loosen the four fixing bolts and slide it along the slots.

Once you have found the right position, tighten the four screws.



#### Tyre pressure

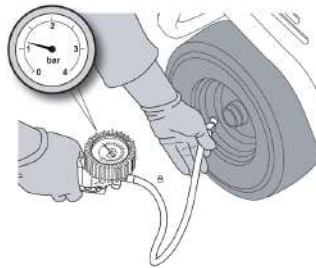
Having the right tyre pressure is the main condition for ensuring that the cutting deck is horizontal and mows evenly.

Unscrew the valve caps and connect a compressed air line with a gauge to the valves.

The pressures are:

FRONT 1,0 bar (15 x 6,0-6)

REAR 1,2 bar (18 x 8,5-8)



### Checking the fuel and oil

The engine manual indicates what type of oil and fuel you can use.

With the engine off, check the oil level. According to the instructions in the engine manual, this must be between the MIN and MAX marks on the dipstick. Refuel using a funnel, but do not completely fill the tank. The tank's capacity is about 7,5 litres.

#### **⚠ DANGER**

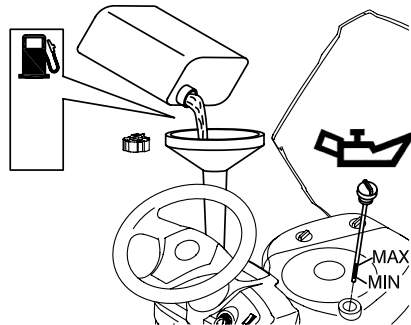
Refuelling should be carried out in an open or well ventilated area with the engine off.

Always remember that petrol fumes are inflammable. **DO NOT USE A NAKED FLAME TO LOOK INSIDE THE TANK AND DO NOT SMOKE WHEN REFUELLING**

#### **⚠ IMPORTANT**

Do not drip petrol onto the plastic parts to avoid damaging them. In the event of accidental spills or

leaks, rinse immediately with water. The warranty does not cover for damage to plastic parts of the bodywork or the engine caused by petrol.



### Checking machine safety and efficiency

1. Check that the safety devices function as described.
2. Check that the brake is in perfect working order.
3. Do not start mowing if the blades vibrate or if you are unsure whether they are sharp enough. Always remember that:

– A badly sharpened blade pulls at the grass and causes the lawn to turn yellow.

– A loose blade causes unwanted vibrations and can be dangerous.

#### **⚠ WARNING**

Do not use the machine if you are unsure whether it is working safely or efficiently. If in doubt, contact your Dealer immediately to make the necessary checks and repairs.

### USING THE MACHINE

### Starting

#### **⚠ DANGER**

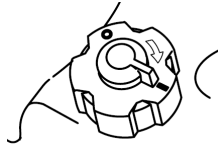
**The engine must be started in an open or well ventilated area!**

**ALWAYS REMEMBER THAT EXHAUST GASES ARE TOXIC!**

To start the engine:

- Open the fuel stopcock (to "I").
- Close the engine cover.
- Lift the cutting deck raised as high as possible.
- Disengage the blades.
- Shift the gear lever to neutral.
- Operate the parking brake.
- When starting from cold, move the throttle to the «CHOKE» position shown on the label.
- If the engine is already warm, position the lever between «SLOW» and «FAST».
- Put in the ignition key and turn to «ON» to make electrical contact, then turn to «START» to start the engine.
- Release the key once the engine has started.

When the engine has started, move the throttle to «SLOW».



#### **⚠ IMPORTANT**

The choke must be closed as soon as the engine is running smoothly. Using it when the engine is already warm can foul the spark plugs and cause the engine to run erratically.

**NOTE:** If there are engine starting problems, do not insist as you can risk running the battery flat and flooding the engine. Turn the key to «OFF», wait for a few seconds and then repeat the operation. If the malfunction persists, refer to the engine manual.

#### **⚠ IMPORTANT**

Always bear in mind that the safety devices prevent the engine from starting if safety requirements have not been met. In these cases, once the situation has been corrected, the key must first be turned back to «OFF» before the engine can be restarted.

### Starting and moving without mowing

#### **⚠ WARNING**

**This machine has not been approved for use on public roads. It has to be used (as indicated by the highway code) in private areas closed to traffic.**

When moving the machine, the blades must be disengaged and the cutting deck raised as high as possible. (position «7»)

Position the throttle between «SLOW» and «FAST», and the gear lever in first gear.

Keep the brake/clutch pedal pressed down and release the parking brake, Slowly release the



brake/clutch pedal to start forward movement of the machine.

**⚠ WARNING**

**The pedal has to be released gradually as a sudden engagement may cause the vehicle to tip over and the diver to lose control.**

Gradually reach the desired speed using the throttle and gear lever.

To change gear, the clutch must always be used by pushing the pedal.

**Braking**

First slows down the machine by reducing the engine speed, and then push the pedal right down to lower the speed even more until the machine stops.

**Reverse**

**⚠ IMPORTANT**

Reverse must be engaged only when the machine has stopped.

Press the pedal until the machine stops. and then go into reverse by shifting the lever sideways and into position «R».

Gradually release the pedal to engage the clutch and then begin moving in reverse.

**Grass cutting**

To start cutting:

- Move the throttle to «FAST».
- Raise the cutting deck as high as possible.
- Engage the blades;
- Start moving forwards on the grass very slowly and with utmost caution, as already described;
- Regulate the cutting height and speed considering the conditions of the lawn. (the height, density and dampness of the grass).

**⚠ WARNING**

When cutting on sloping ground, reduce your speed to ensure safe conditions.

Whatever the conditions, always reduce the speed if you notice a drop in engine speed

– If you travel too fast compared to the amount of grass being cut, you will not be able to mow the grass well.

Disengage the blades and raise the cutting deck as high as possible whenever you need to get past an obstacle.

**Unblocking the collector channel**

Cutting very tall or wet grass, particularly at excessively high speed, can clog up the collector channel. If this happens proceed as follows:

- Stop moving forward, disengage the blades and stop the engine.
- Open the discharge guard.
- Remove the grass cuttings; you can reach them from the exit of the collector channel.

**⚠ WARNING**

This job must only be performed with the engine turned off.

### End of mowing

When you have finished mowing, disengage the blades, lower the engine speed and ride the machine with the cutting deck raised as high as possible.

### End of work

Stop the machine, move the throttle to «SLOW» and turn off the engine by turning the key to «OFF».

When the engine has stopped, close the fuel stopcock.

**⚠ WARNING**

To avoid backfire, position the throttle on «SLOW» for 20 seconds before stopping the engine.

**⚠ WARNING**

Always take out the ignition key before leaving the machine unattended!

**⚠ IMPORTANT**

To keep the battery charged, do not leave the key in the «ON» position when the engine is not running.

### Cleaning the machine

After use, clean the outside of the machine, empty the grass-catcher or discharge guard, and shake it to remove grass and other debris.

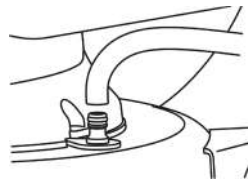
Clean the plastic parts of the body with a damp sponge using water and detergent, taking care not to wet the engine, the electrical parts or the electronic circuit board located under the dashboard.

**⚠ IMPORTANT**

Never use hose nozzles or harsh detergents to clean the bodywork or the engine!

When washing the inside of the cutting deck and the collector channel, the machine must be on firm ground with:

- The grass-catcher or discharge guard fitted.
- The operator seated.
- The engine running.
- The transmission in neutral.
- The blades engaged.



Connect a water hose to each of the pipe fittings one at a time and run water through each one for a few minutes, with the blades moving.

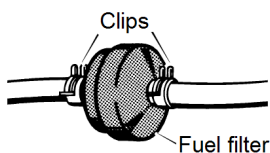
When washing, the cutting deck should be lowered right down. Take off the grass-catcher, empty and rinse it, and then put it in a position where it can dry quickly.



### Storage and inactivity for long periods

If you intend not to use the machine for a long period (more than 1 month), disconnect the battery cables and follow the instructions in the engine instruction manual.

Empty the fuel tank by disconnecting the tube situated at the inlet of the fuel filter and follow the instructions in the engine manual.



#### **⚠ WARNING**

**Carefully remove any dry grass cuttings which may have collected around the engine or silencer to prevent their catching fire the next time the machine is used!**

Put the machine away in a dry, sheltered place and preferably covered with a cloth.

#### **⚠ IMPORTANT**

The battery must be kept in a cool and dry place. Before a long storage period (more than 1 month), always charge the battery, and then recharge before using again.

The next time the machine is used, check that there are no fuel leaks from the tubes, fuel stopcock or carburettor.

### Card protection device

The electronic circuit board has a self-resetting protector which breaks the circuit if there is a fault in the electrical system. It results in the stopping of the engine and the switching off of the lamp.

The circuit automatically resets after a few seconds but the cause of the fault should be ascertained and dealt with to avoid reactivating the protection device.

#### **⚠ IMPORTANT**

To avoid activating the protection device:

- Do not invert the leads on the battery terminals.
- Do not use the machine without its battery or damage may be caused to the charging regulator.
- Be careful not to cause short-circuits.

### Summary of main steps to follow when using the machine

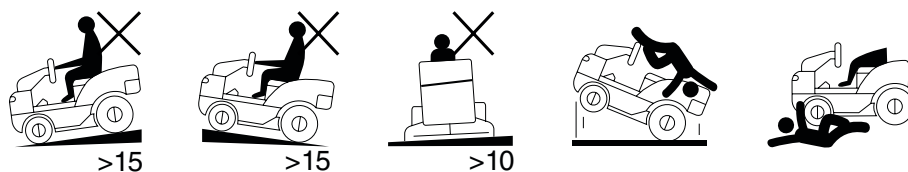
To...	You must...
Start the engine	Open the fuel stopcock, ensure that all the conditions allowing starting are met, and then turn the key
Go forward	Push the pedal right down, engage the gear and then gradually release the pedal.
Brake or stop	Reduce the engine speed and press the brake pedal.
Reverse	Stop the machine; put into neutral, push the pedal right down, engage reverse, and then gradually release the pedal.
Cut the grass	Fit the discharge guard; apply the throttle; engage the blades; adjust the cutting height, push the pedal right down, engage the gear and then gradually release the pedal.

<p>Unblock the collector channel</p> <p>Finish mowing</p> <p>Stop the engine</p> <p>Store the machine</p>	<p>Stop moving forwards, disengage the blades and turn off the engine. Open the discharge guard and clean the collector channel.</p> <p>Disengage the blades and reduce the engine speed.</p> <p>Reduce the engine speed, wait a few seconds, turn the key and close the fuel stopcock.</p> <p>Engage the parking brake, remove the key and, if necessary, wash the machine, the inside of the cutting deck, the collector channel and the grass-catcher</p>
---	--

### Using on sloping ground

Only mow on slopes with gradients up to the maximum already mentioned.

Lawns on a slope have to be mowed moving up and down and never across them. When changing direction, take great care that the wheels facing up the slope do not hit any obstacles (such as stones, branches, roots, etc.) that may cause the machine to slide sideways, tip over or make you lose control



#### **⚠ DANGER**

REDUCE SPEED BEFORE ANY CHANGE OF DIRECTION ON SLOPES, and always apply the parking brake before leaving the machine at a standstill and unattended.

#### **⚠ WARNING**

Start moving forwards very carefully on sloping ground to prevent the risk of tipping over. Reduce the forward speed before going on a slope, particularly downhill.

#### **⚠ DANGER**

Never use reverse to reduce speed going downhill: this could cause you to lose control of the vehicle, especially on slippery ground.

#### **⚠ DANGER**

Never ride the machine on slopes in neutral gear or with the clutch out! Always engage a low gear before leaving the machine stopped and unattended.

### Transporting

#### **⚠ WARNING**

If the machine is transported on a truck or trailer, use suitable equipment for lifting and enough people for the weight involved and the type of lifting system used. The machine must never be lifted by rope and tackle. During transport, close the fuel stopcock, lower the cutting deck, apply the parking brake and fasten the machine securely with ropes or chains to the hauling device.

### Lawn maintenance

1. To keep a lawn green, soft and attractive, it should be cut regularly without damaging the grass. A lawn can be composed of different types of grass. If the lawn is cut frequently, grass and roots grow more vigorously, forming a solid grassy bed. If the lawn is cut less frequently,



higher grass and weeds start growing (plus daisies and clovers, etc.).

2. It is always better to cut the grass when dry.

3. The blades must be in good condition and well sharpened so that the grass is cut straight without a ragged edge that leads to yellowing at the ends.

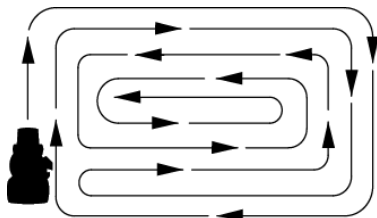
4. The engine must run at full speed, both to ensure a sharp cut of the grass and to get the necessary thrust to push the cuttings through the collector channel.

5. The frequency of mowing should be in relation to the rate of growth of the grass. The grass should not be left to grow too much between one cut and the next.

6. During hot and dry periods, the grass should be cut a little higher to prevent the ground from drying out.

7. The best height of the grass on a well-kept lawn is approx. 4-5 cm. With one cut, you do not need to remove more than a third of the total height. If the grass is very tall, it should be cut twice in a twenty-four hour period – the first time with the blades at maximum height, possibly reducing the cutting width, and the second cut at the desired height.

8. When you mow large areas, start by turning to the right so that the cut grass will discharge away from shrubs, fences, drive-ways, etc. After one or two rounds, mow in the opposite direction making left turns until finished.



9. The appearance of the lawn will improve if you alternate cutting in both directions.

10. If the collector system tends to get blocked with grass, you should reduce the forward speed as it may be too high for the condition of the grass. If the problem persists, the probable causes are either badly sharpened blades or deformed wings.

11. Be very careful when mowing near bushes or kerbs as these could distort the horizontal position of the cutting deck and damage its edge as well as the blades



8. MAINTENANCE AND CARE

Programmed maintenance

Operation	Hours	Completed (Date or Time)					
<b>1. MACHINE</b>							
1.1 Check of fastening and sharpness of blades	25						
1.2 Blade replacement	100						
1.3 Transmission belt check	25						
1.4 Transmission belt replacement <sup>2)</sup>	–						
1.5 Blade belt check	25						
1.6 Blade belt replacement <sup>2)</sup>	–						
1.7 Drive adjustment and check	10						
1.8 Blade brake and engagement check	10						
1.9 Bolt and screw check	25						
1.10 General lubrication <sup>3)</sup>	25						
<b>2. ENGINE <sup>1)</sup></b>							
2.1 Engine oil change	.....						
2.2 Air filter cleaning and check	.....						
2.3 Air filter replacement	.....						
2.4 Fuel filter check	.....						
2.5 Fuel filter replacement	.....						
2.6 Spark plug contacts check and cleaning	.....						
2.7 Spark plug replacement	.....						

1) See the engine manual for the full list and frequency.

2) At the first signs of wear, contact your dealer to replace the part.

3) General lubrication of all joints should also be carried out whenever the machine is to be left unused for a long period.

The above table is there to help you maintain your machine's safety and performance. It shows the main maintenance and lubrication operations and their frequency. To the right of each item, there is a box where you can write the date or after how many operating hours the work was carried out.

**⚠ WARNING**

All checks, adjustments and replacements not described in chapters 6.3 and 6.4 of this manual must be carried out by your Dealer or a specialized Service Centre. Both have the necessary knowledge and tools to ensure that the work is carried out correctly without affecting the safety of the machine.

## Summary of main situations where servicing operation may be required

Whenever...	You will need to...
The blades vibrate	Contact Your Dealer
The blades tear the grass and the lawn becomes yellow	Contact Your Dealer
The cut is uneven	Align the cutting deck.
The blades engage in an abnormal way	Contact Your Dealer
The machine does not brake	Contact Your Dealer
Forward movement is erratic	Contact Your Dealer

## Engine

### IMPORTANT

Follow all the instructions in the engine manual.

To empty the engine oil, unscrew the oil plug when refitting the plug, make sure the seal is positioned correctly.

## Battery

The battery must be carefully maintained to ensure long life. The machine battery must always be charged:

- Before using the machine for the first time after purchase.
- Before leaving the machine disused for a long period.
- Before starting up the machine after a long period of disuse.

Carefully read and observe the battery recharging instructions in the booklet provided with the battery. Failure in following the instructions or in charging the battery could permanently damage the battery cells.

A flat battery must be recharged as soon as possible.

### IMPORTANT

Recharging must be done using a battery charger at constant voltage. Other recharging systems can irreversibly damage the battery.

## Checks and adjustments

### Cutting deck alignment

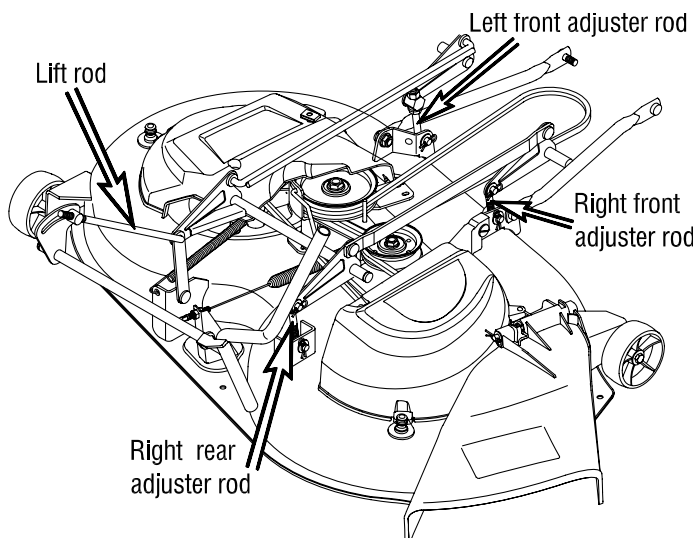
The cutting deck should be properly set to obtain a good cut.

**NOTE:** For achieving good results from cutting, the front part should always be 5-6mm lower than the rear.

- Put the machine into a flat surface and check the tyre pressures.
- Put 30 mm blocks under the front edge of the deck and 35 mm blocks under the rear edge, and then put the lifting lever into position «2».

– Adjust the left front adjuster rod, right adjuster rod and right rear adjuster rod keep the deck in touch with the blocks.

– Adjust the lift rod keep the deck in touch with the blocks.

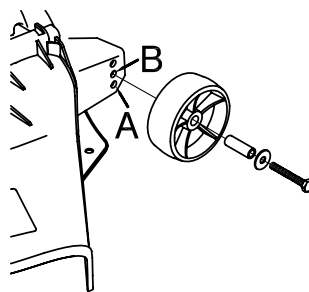


In the flat lawn, if need, you can change the position of wheel to obtain a lower cut.

**⚠ IMPORTANT**

In the heave lawn, you must set the wheel in the hole «A».

In case of any doubts, do not hesitate to contact your retailer.

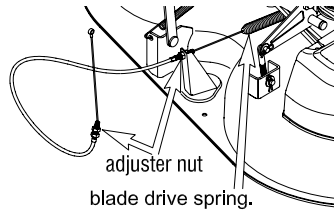


### Cutting blades disengage

**⚠ IMPORTANT**

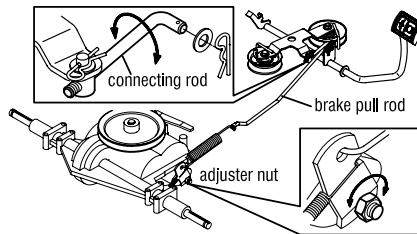
When you move the blade rotation engagement lever to the DISENGAGE position, all movement will stop within five seconds if the adjustment is correct. In case of any doubts, do not hesitate to contact your retailer move the blade rotation engagement lever to the DISENGAGE position, adjust the cut drive cable to propriety loose by the adjuster nut, then move the blade rotation engagement lever to the ENGAGE position, check the tension of the blade drive spring.

After you operate with a new mower drive belt for several hours, check the tension of the blade drive spring.



### Mower brake and drive clutch

Completely push the clutch/brake pedal forward. Set the parking brake. Move the shift lever to the neutral ((N)) position. Push the unit. If the rear wheels rotate, adjust or replace the brake pads. Adjust the **drive brake** as follows.



1. The location of the **drive brake** is on the right side of the **gearbox**.
2. Make sure the parking brake is set and the shift lever is in neutral ((N)), Turn the **hex nut** in a clockwise direction until the rear wheels do not turn when the unit is pushed forward.
3. Release the parking brake and push the unit. If the unit does not roll, turn the **hex nut** in a counterclockwise direction until the unit rolls.
4. Set the parking brake. Push the unit. If the rear wheels do not turn, the drive brake is correctly adjusted.
5. Release the parking brake, Check the drive belt. Make sure the belt is installed correctly and is inside all the belt guides. Adjust the connecting rod until the the brake pull rod is loose.
6. Set the parking brake, the drive belt must be loose and disengage.

#### **WARNING**

If you cannot correctly adjust the drive brake, replace the brake pads. Correct replacement parts and assistance are available from an authorized service center.

#### **WARNING**

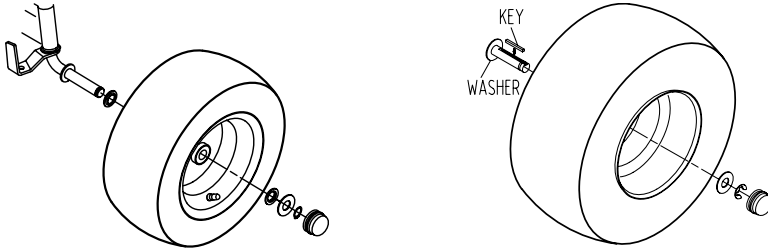
Before you make an inspection, adjustment, or repair to the unit, disconnect the wire to the spark plug. Remove the wire from the spark plug to prevent the engine from starting by accident.

### Dismantling and replacement

#### Replacing wheels

Stop the machine on flat ground and put a block under a load-bearing part of the frame on the side that the wheel is to be changed.

The wheels are held by a snap ring which can be eased off with a screwdriver.



**NOTE:** If you have to replace one or both rear wheels, they have the same diameter, and check that cutting deck is horizontal to prevent an uneven cut. You must make sure the key and washer are securely lodged in place.

### ⚠ IMPORTANT

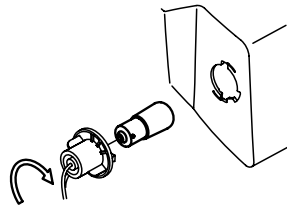
Before remounting the wheel, apply grease to the axle. Put the snap ring and supporting washer back in place.

### Replacing and repairing the tyres

The tyres are “Tubeless” and so all punctures must be repaired by a tyre repairer following the procedures required for this kind of tyre.

### Replacing the bulbs

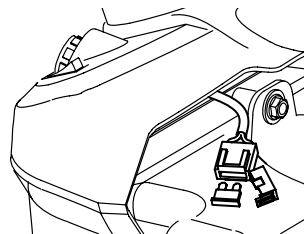
The bulbs (12V18W) have a bayonet fitting and are installed in the bulb holder which can be taken out by turning it anticlockwise.



### Replacing a fuse

The machine is fitted with 10A fuses. When it blows, the machine stops, the dashboard light switches off, and the battery gradually runs out, the machine will have problems starting.

Remove the fuse and replace with a same type fuse.



### ⚠ IMPORTANT

A blown fuse must always be replaced by one of the same type and ampere rating, and never with one of another rating.



## Dismantling, replacing and remounting the blades

### **⚠ WARNING**

Always wear work gloves when handling the blades. Before you inspect or remove the blade, stop the engine and disconnect the wire to the spark plug.

### **⚠ WARNING**

Damaged or bent blades must always be replaced; never try to repair them! ALWAYS USE ORIGINAL BLADES BEARING THE SYMBOL "ZHONG JIAN"! Make sure the blades are correctly balanced. Make sure you put them back in the right place by referring to the code and rotate direction stamped on the outside of each blade.

### **1. Dismantling**

Loosen anticlockwise the screw.

### **2. Original spare parts**

Only the following blades can be used on this machine:

108.41.101

### **3. Remounting**

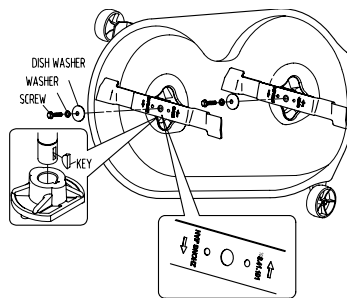
Make sure the printed code on the blade to face the operator who remounted the blade.

Check that the concave part of the disc washer presses against the blade.

Remount the shaft hubs, making sure the key are securely lodged in place.

### **4. Tightening the screws**

Tightening clockwise with a torque wrench calibrated to 40~45N.m.



## Replacing the belt

The belt replacement must be carried out at a Licensed Service Centre. Replace the belts as soon as they show obvious sign of wear!

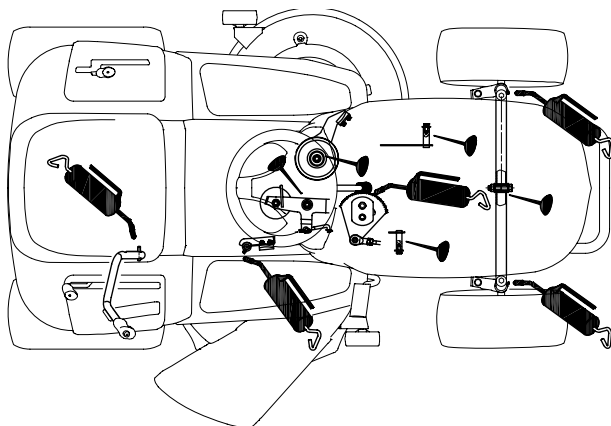
### **⚠ WARNING**

**ALWAYS USE GENUINE REPLACEMENT BELTS!**

### Lubrication

Apply grease with an injector to the areas shown. apply two or three shots of grease, and wipe off excess grease.

Lubricate the areas shown with engine oil. wipe the area clean, apply a few drops of oil, then wipe up drips or spills.



### **⚠ IMPORTANT**

Do not dirty the belt or brake shoe or tire with the grease or oil, oil or grease will damage them.

## 9. TECHNICAL DATA

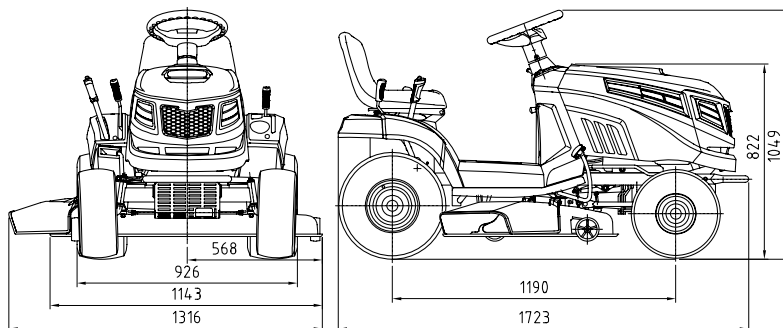
Rated power	9,2kW
Max. engine speed	2800min-1
Blade	Type: 108.41.101    Length: 542 mm
Sound pressure level at the operator (EN 836+A4)	LpA: 88,6 dB(A) KpA: 3 dB(A)
Guaranteed sound power level (2000/14/EC)	LWA: 100 dB(A), KWA: 0,58 dB(A)
Vibration (EN 836+A4)	ah: 11,53 m/s <sup>2</sup> Kh: 1,5 m/s <sup>2</sup>

Cutting diameter	108 cm
Blade screw tightening torque	40–45 Nm
Cutting height (on 7 levels)	30 – 90 mm



Front wheels	15 x 6,00-6
Rear wheels	18 x 8,50-8
Front wheel inflation pressure	1,0 bar
Rear wheel inflation pressure	1,2bar
Electrical system	12V
Battery	18Ah
Forward movement speed (theoretic with engine revs 2800 1/min)	
- in 1st gear 1,6 km/h	- in 2st gear 3,4 km/h
- in 3st gear 5,1 km/h	- in 4st gear 6,4 km/h
- in 5st gear 8,3 km/h	- in reverse 2,5 km/h
Net weight	170 kg
Gross weight	210 kg

### Machine Dimensions





**CERTIFICADO CERTIFICATE**  
**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - ATTESTATION OF CONFORMITY**

Conformidad a Norma de acuerdo a - *Conformity to Standard according to:*  
**EN ISO 5395-1:2013+A1; AfPS GS 2014:01; EN ISO 14982:2009;**  
**EN ISO 5395-3:2013+A1+A2**

Evaluación de Conformidad de Directiva - *Conformity Assesment according to directive:*  
**2000/14/EC; 2006/42/EC; 2014/30/EU; 2012/46/EU**

**Certificado N° - Certificate N°:**

Miralbueno Asientos y componentes S.L: certifica que los ensayos realizados y el diseño mencionado a continuación cumplen los requisitos de las Normas de la versión descritas y de las Directivas reseñadas.

*Miralbueno Asientos y Componentes S.L. hereby certifies that the tests performed and the mentioned design manufactured below, meets the requirements of the described Standards and the mentioned European Directive.*

<b>Propietario de Certificado - Certificate Holder:</b>	<b>MIRALBUENO ASIENTOS Y COMPONENTES S.L.</b> Pol. PLAZA C/ Isla de Ischia 2-4, 50197 Zaragoza (SPAIN)
<b>Fabricante del ejemplo ensayado - Manufacturer of the test sample:</b>	<b>MIRALBUENO ASIENTOS Y COMPONENTES S.L.</b> Pol. PLAZA C/ Isla de Ischia 2-4, 50197 Zaragoza (SPAIN)
<b>Descripción - Description:</b>	<b>TRACTOR CORTACESPED – RIDE-ON LAWNMOWER</b>
<b>Informe y Fecha - Test Report and date:</b>	<b>MAC.2019.286 - 23/05/2019</b>

**CARACTERÍSTICAS BÁSICAS - BASIC SPECIFICATIONS:**

<b>Marca - Brand</b>	<b>DUCATI</b>	<b>Modelo - Model</b>	<b>DMT 1600</b>
<b>Referencia - Reference</b>	<b>DMT1600</b>	<b>Altura de corte – Cutting height</b>	<b>30-90 mm</b>
<b>Potencia - Power</b>	<b>9,2 Kw / 3600RPM</b>	<b>Ancho de corte – Cutting width</b>	<b>108 cm</b>
<b>Motor - Engine</b>	<b>4T-OHV/452CC</b>	<b>Chasis - Chasis</b>	<b>Acero</b>
<b>Potencia sonora medida – Measured sound power</b>	<b>86.4 dB(A)</b>	<b>Potencia sonora garantizada – Guaranteed sound power</b>	<b>100 dB(A)</b>
<b>Peso – Weight</b>	<b>170 kg</b>		

El producto mencionado y la documentación aportada cumplen los requisitos de las normas anteriormente citada.  
*The product mentioned and the documentation provided meet the requirements of the standard cited above.*

Zaragoza, 23/05/2019

Firma: Oscar Pontaque

**Miralbueno Asientos y Componentes, S.L.**  
Plataforma Logística de Zaragoza (PLAZA)  
C/ Isla de Ischia, 2-4  
50197 ZARAGOZA (Spain).



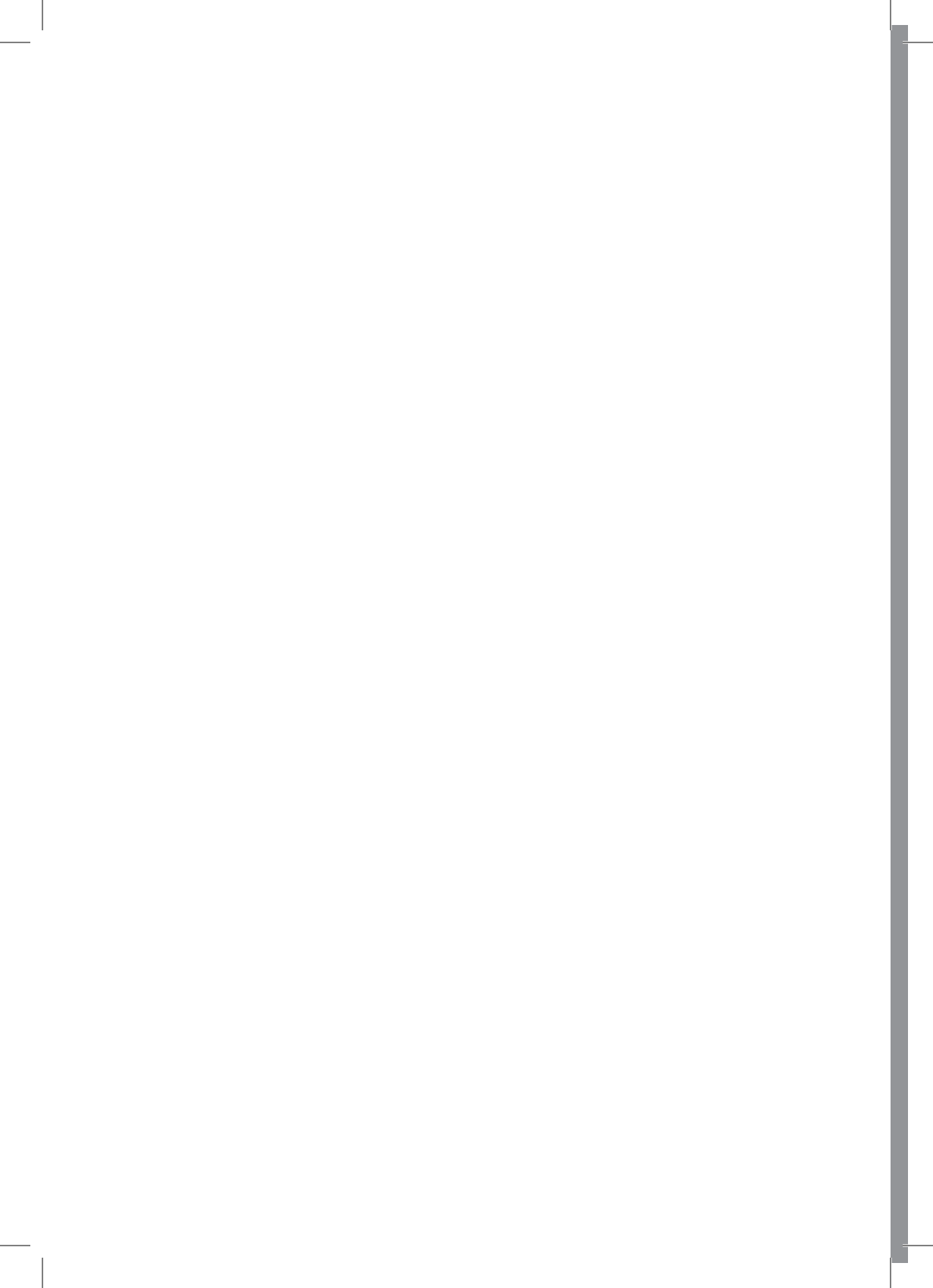












Plataforma Logística de Zaragoza (PLAZA)  
C/ Isla de Ischia, 2-4  
50197 ZARAGOZA (Spain)

Tfno.: +34 976 786 686 Fax.: +34 976 771 0 53  
<http://www.ducati-garden.com>



[www.ducatigarden.com](http://www.ducatigarden.com)